

Technics®



Istruzioni per l'uso
Sistema Speaker Wireless
SC-CX700

Music is borderless and timeless, touching people's hearts across cultures and generations.

Each day the discovery of a truly emotive experience from an unencountered sound awaits.

Let us take you on your journey to rediscover music.

Rediscover Music™  **Technics**

Delivering the Ultimate Emotive Musical Experience to All

At Technics we understand that the listening experience is not purely about technology but the magical and emotional relationship between people and music.

We want people to experience music as it was originally intended and enable them to feel the emotional impact that enthuses and delights them.

Through delivering this experience we want to support the development and enjoyment of the world's many musical cultures. This is our philosophy.

With a combination of our love of music and the vast high-end audio experience of the Technics team, we stand committed to building a brand that provides the ultimate emotive musical experience by music lovers, for music lovers.

Director

Michiko Ogawa



Grazie per aver acquistato questo prodotto.

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto e conservare questo manuale per usi futuri.

- Descrizioni contenute in queste istruzioni per l'uso
 - I riferimenti alle pagine sono indicati con "⇒ ○○".
 - Le illustrazioni potrebbero non rappresentare l'unità in possesso.
 - Se non altrimenti specificato, le operazioni descritte presumono l'uso del telecomando.
- Le illustrazioni e le figure nel presente manuale fanno riferimento al corpo principale nero.
- Le presenti istruzioni per l'uso sono applicabili al seguente sistema.
 - Altoparlante primario: SC-CX700P
 - Altoparlante secondario: SC-CX700S

Caratteristiche

Esperienza musicale di alta qualità in un'ampia varietà di layout

Rivestiti in pelle artificiale dalla consistenza morbida, simile alla pelle scamosciata, gli altoparlanti destro e sinistro supportano la connessione wireless.

Gli altoparlanti possono essere installati secondo la disposizione della stanza. Il sistema è dotato della funzione Space Tune che riduce l'impatto sulla qualità del suono causato dalla configurazione del locale o dall'ambiente di installazione. L'app dedicata "Technics Audio Center" consente di effettuare regolazioni più particolareggiate.

La tecnologia avanzata di Technics per un suono di alta qualità

Il sistema adotta unità altoparlanti coassiali e una struttura di montaggio baricentrica basata sui concetti di sorgente sonora puntiforme e fase lineare. Processore JENO è una tecnologia di amplificazione completamente digitale, sviluppata in modo esclusivo. Questi processori sono idealmente integrati sotto forma di strutture separate internamente. Inoltre, l'uso dell'innovativa tecnologia Controllo del diaframma basato sul modello (MBDC, Model Based Diaphragm Control) riduce la distorsione armonica degli altoparlanti.

Queste tecnologie essenziali consentono di riprodurre ogni dettaglio delle informazioni incorporate nelle sorgenti sonore, facendo come apparire davanti ai propri occhi immensi teatri di posa.

Un'ampia varietà di sorgenti musicali con un funzionamento semplice

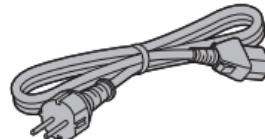
Il sistema supporta molteplici servizi di streaming musicale online nonché ingressi digitali e analogici come HDMI ARC e PHONO. È inoltre dotato di numerose funzioni di rete tra cui Wi-Fi e Bluetooth®. Godetevi comodamente un'ampia varietà di contenuti musicali utilizzando l'app dedicata e il telecomando.

Indice

Note preliminari	07
Si prega di leggere attentamente le "Precauzioni per la sicurezza" di questo manuale prima dell'uso.	
Guida di riferimento e controllo	19
Unità, telecomando	
Collegamenti	29
Collegamento del cavo di alimentazione CA, impostazioni di rete	
Operazioni	41
Riproduzione del dispositivo/apparecchio collegati, servizi di streaming musicale, ecc.	
Impostazioni	71
Regolazione audio, altre impostazioni	
Altre operazioni	80
Risoluzione dei problemi, specifiche, ecc.	

Accessori

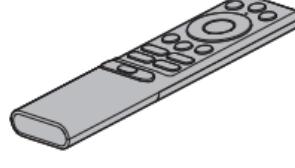
Cavo di alimentazione CA (2)
K2CM3YY00055



Griglie per altoparlanti (2)
TTJ0068



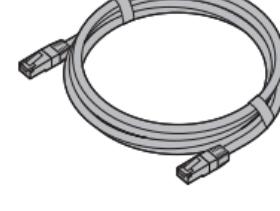
Telecomando (1)
N2QAYA000257



Batterie per il telecomando (2)



Cavo di collegamento per altoparlanti (circa 3 m)
(1)
K1HY08YY0059



- I codici prodotto forniti in queste istruzioni per l'uso sono corretti e aggiornati a luglio 2024.
- Possono essere soggetti a modifiche.
- Non utilizzare il cavo di alimentazione CA con altri apparecchi.

Note preliminari

Precauzioni per la sicurezza	08
Avvertenza.....	08
Attenzione	09
Installazione	14
Installazione	14
Fissaggio e rimozione delle griglie per altoparlanti	14
Cura dell'unità	15
Note relative all'uso.....	16
Utilizzo di "Technics Audio Center"	16
Aggiornamenti firmware	17
Inizializzazione (ripristino di tutte le impostazioni predefinite di fabbrica).....	17
Per smaltire o trasferire l'unità.....	17
Servizi di rete	18

© Indice ... 05

Precauzioni per la sicurezza

Avvertenza

Unità

- Per ridurre il rischio di incendi, folgorazioni o danni all'unità:
 - Non esporre l'unità a pioggia, umidità, gocciolamenti o spruzzi.
 - Non posare su questa unità oggetti contenenti liquidi, quali i vasi.
 - Utilizzare gli accessori consigliati.
 - Non rimuovere le coperture.
 - Non riparare quest'unità da sé. Per qualsiasi riparazione, rivolgersi a un tecnico qualificato.
 - Non introdurre oggetti metallici all'interno di questa unità.
 - Non appoggiare oggetti pesanti su questa unità.
- Posizionare gli altoparlanti su una superficie piana sicura.
- Non appendere gli altoparlanti al soffitto o a una parete. In caso contrario potrebbero cadere, procurando lesioni alle persone presenti.
- Non collocare oggetti all'interno delle porte Bass reflex nella parte anteriore degli altoparlanti. Esiste infatti il rischio che si sviluppi un incendio, o che qualcuno rimanga ferito. Prestare grande attenzione ai bambini.

Cavo di alimentazione CA

- Per ridurre il rischio di incendi, folgorazioni o danni all'unità:
 - Accertare che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sull'unità.
 - Inserire la spina del cavo di alimentazione a fondo nella presa.
 - Non tirare, piegare né appoggiare oggetti pesanti sul cavo.
 - Non maneggiare la spina con le mani bagnate.
 - Scollegare la spina senza tirarla dal cavo.
 - Non utilizzare spine o prese di rete danneggiate.
- La spina del cavo di alimentazione è il dispositivo che stacca la corrente elettrica. Installare l'unità in modo che sia possibile scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente.
- Assicurarsi che il pin di massa nella spina di alimentazione sia collegato correttamente al fine di evitare il rischio di folgorazione.
 - I dispositivi di CLASSE I devono essere collegati a prese di alimentazione dotate di messa a terra di protezione.

Attenzione

Unità

- Non posizionare sull'unità fiamme libere, come le candele accese.
- Durante l'uso, l'unità potrebbe essere soggetta ad interferenze radio causate dai telefoni cellulari. Se ciò accadesse, aumentare la distanza tra l'unità e il cellulare.
- Questa unità è progettata per l'uso nei paesi con clima mite e tropicale.
- Non collocare oggetti sull'unità. Questa unità diventa calda quando è accesa.
- Non appoggiarsi, né sedersi sugli altoparlanti.
- Non appoggiare oggetti pesanti sugli altoparlanti.
- Non tenere l'altoparlante con una mano sola, onde evitare che, cadendo durante il trasporto, possa recare lesioni personali.
- Gli altoparlanti e le relative griglie utilizzano potenti magneti. Non posizionarli accanto a televisori, PC o altri apparecchi facilmente influenzati dal magnetismo.
- La riproduzione del suono ad alto volume e per periodi protratti di tempo può recare danno agli altoparlanti, riducendone la durata.
- Non toccare i diaframmi. Diversamente, potrebbero danneggiarsi causando problemi di emissione del suono.
- Fare attenzione quando vi sono bambini nelle vicinanze.
- Non mettere le dita all'interno delle porte Bass reflex nella parte anteriore degli altoparlanti. Prestare grande attenzione ai bambini perché potrebbero ferirsi.
- Questa unità presenta un rivestimento in pelle artificiale simile alla pelle scamosciata sulla parte frontale e sui lati. Prestare attenzione nel muovere o spostare l'unità in quanto l'attrito potrebbe causare il trasferimento dei colori su abiti o altri oggetti, soprattutto se è umida.

Collocazione

- Collocare l'unità su una superficie piana.
- Per ridurre il rischio di incendi, folgorazioni o danni all'unità:
 - Non installare né collocare l'unità in spazi angusti. Garantire una buona ventilazione.
 - Non ostruire le aperture di ventilazione dell'unità con giornali, tovaglie, tende e altri oggetti simili.
 - Non esporre l'unità alla luce diretta del sole, a temperature elevate, a eccessiva umidità e a forti vibrazioni.

Batteria

- Se la batteria viene sostituita in modo non corretto esiste il rischio che esploda. Sostituirla esclusivamente con una del tipo consigliato dal produttore.
- L'uso scorretto delle batterie può causare perdite di elettrolito e incendi.
 - Rimuovere la batteria se si prevede di non utilizzare il telecomando per lungo tempo. Conservarla in un luogo fresco e al riparo dalla luce.
 - Non riscaldare né esporre la batteria alle fiamme.
 - Non lasciare le batterie per lungo tempo all'interno dell'auto, esposte alla luce diretta del sole e con porte e finestrini chiusi.
 - Non esporre a basse pressioni atmosferiche ad altitudini elevate.
 - Non esporre a pressioni atmosferiche estremamente basse in quanto ciò potrebbe causare esplosioni o perdite di liquidi e gas infiammabili.
 - Non aprire né mettere in corto le batterie.
 - Non ricaricare batterie alcaline o al manganese.
 - Non usare batterie il cui involucro è stato rimosso.
 - Non utilizzare insieme batterie nuove e vecchie o di tipi diversi.
- Quando si smaltiscono le batterie, contattare le autorità locali o il rivenditore e chiedere informazioni sul metodo corretto di smaltimento.
- Evitare l'uso nelle seguenti condizioni
 - Temperature estreme elevate o basse durante uso, stoccaggio o trasporto.
 - Sostituzione di una batteria con un tipo non corretto.
 - Smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, o meccanicamente schiacciando o tagliando una batteria, che può portare ad un'esplosione.
 - Temperatura estremamente alta e/o pressione dell'aria estremamente bassa che può portare ad un'esplosione o alla perdita di liquido o gas infiammabile.

Smaltimento di vecchie apparecchiature e batterie usate

Solo per Unione Europea e Nazioni con sistemi di raccolta e smaltimento



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici.

Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate vi invitiamo a portarli negli appositi punti di raccolta secondo la legislazione vigente nel vostro paese.

Con uno smaltimento corretto, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

Per ulteriori informazioni su raccolta e riciclaggio, vi invitiamo a contattare il vostro comune.

Lo smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbe comportare sanzioni in accordo con la legislazione nazionale.



Note per il simbolo batteria (simbolo sotto):

Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

Panasonic Corporation, una società con sede legale in 1006, Oaza Kadoma, Kadoma City, Osaka 571-8501, Giappone, raccoglie in maniera automatica dati personali, come l'indirizzo IP e/o l'ID del dispositivo, dal tuo dispositivo non appena ti connetti ad Internet. Lo facciamo in modo da proteggere i nostri i clienti e l'integrità dei nostri Servizi, così come per proteggere i diritti o la proprietà di Panasonic.

Tu hai il diritto di ottenere l'accesso ai tuoi dati, il diritto di rettifica e in certe circostanze il diritto di opposizione al trattamento, il diritto alla cancellazione, alla limitazione del trattamento, alla portabilità dei dati e il diritto ad opporsi ad altre forme di trattamento. Se desideri esercitare uno dei diritti di cui sopra e/o desideri sapere di più a proposito del trattamento dei tuoi dati personali in questo contesto, sei pregato di far riferimento al testo completo della nostra privacy policy che appare sulla pagina di supporto del tuo dispositivo, <http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/>, <http://www.technics.com/support/> o contattare il nostro numero per le comunicazioni o per l'assistenza ai clienti o l'indirizzo indicato nella nostra Garanzia Pan-Europea contenuta nella scatola del tuo dispositivo affinché ti venga inviato il testo completo della nostra privacy policy.

Dichiarazione di conformità (DoC)

Con il presente atto, "Panasonic Corporation" dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti base e altre disposizioni applicabili della direttiva 2014/53/UE.

I clienti possono scaricare una copia della DoC originale per i nostri prodotti RE dal nostro server DoC:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Contatto del Rappresentante autorizzato:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germania

Banda di frequenza: 5 150 - 5 250 MHz:

Uso al coperto: solo all'interno di edifici. Non sono ammessi installazioni e uso all'interno di veicoli stradali e carrozze ferroviarie. Uso limitato all'aperto: se utilizzato all'aperto, l'apparecchio non deve essere collegato a installazioni fisse o alla carrozzeria esterna dei veicoli stradali, a infrastrutture fisse, né ad antenne fisse esterne. L'uso da parte di droni (UAS, Unmanned Aircraft Systems) è limitato alla banda 5 170 - 5 250 MHz.

Banda di frequenza: 5 250 - 5 350 MHz

Uso al coperto: solo all'interno di edifici. Non sono ammessi installazioni e uso su veicoli stradali, treni e velivoli. L'uso all'aperto non è ammesso.

Banda di frequenza: 5 470 - 5 725 MHz

Non sono ammessi installazioni e uso su veicoli stradali, treni e velivoli, né l'uso per droni.

Le restrizioni sopra valgono per i seguenti paesi:

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS
IE	IT	EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU
HU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SI	SK
TR	FI	SE	CH	UK(NI)	HR			

Tipo di wireless	Banda di frequenza	Potenza massima (dBm E.I.R.P.)
WLAN	2 412 - 2 472 MHz	18 dBm
	5 180 - 5 320 MHz	18 dBm
	5 500 - 5 700 MHz	18 dBm
	5 745 - 5 825 MHz	14 dBm
Bluetooth®	2 402 - 2 480 MHz	6 dBm

Installazione

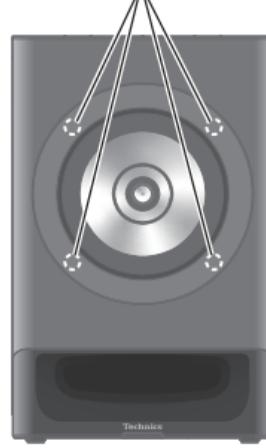
Installazione

- Spegnere l'unità e, prima di spostarla, scollegare tutto l'apparecchio. Quando occorre spostare l'unità, sollevarla e non trascinarla.
- Accertare che il luogo di installazione sia in grado di sostenere il peso dell'unità. (⇒ 97)
- Per le dimensioni di questa unità (⇒ 97)

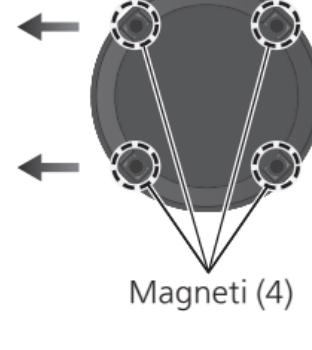
Fissaggio e rimozione delle griglie per altoparlanti

Le griglie proteggono le unità altoparlanti dalla polvere. Utilizzare i magneti per fissare le griglie agli altoparlanti.

Magneti (all'interno) (4)



Griglia per altoparlanti (posteriore)



- Fissare le griglie in maniera che coprano interamente le unità altoparlanti.
- Fissare le griglie per altoparlanti in corrispondenza dei magneti tenendo conto che non esiste una direzione specifica (su/giù, destra/sinistra).
- In assenza di griglie per altoparlanti, la qualità sonora disponibile raggiunge livelli di eccellenza.
- Trasportare questa unità senza sorreggerla dalla griglia per altoparlanti.

Cura dell'unità

Prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione, staccare il cavo di alimentazione CA dalla presa.

Parte superiore/posteriore di questa unità

- Passare delicatamente una spazzola per vestiti.
- In caso di sporco ostinato, inumidire un panno morbido e pulito con acqua tiepida, strizzarlo bene e pulire delicatamente la superficie per eliminare le macchie.

Nota

- Durante la pulizia, non toccare il diaframma anteriore dell'altoparlante.
- Non utilizzare solventi come benzina, diluenti, alcol, detergenti da cucina, panni chimici, ecc. Diversamente, l'involucro esterno potrebbe deformarsi o il rivestimento potrebbe staccarsi.
- Le macchie causate da pennarelli a base di olio o prodotti chimici speciali non possono essere eliminate.

Parte anteriore/lati destro e sinistro (pelle sintetica simile alla pelle scamosciata)

- Inumidire un panno morbido e pulito con acqua tiepida (circa 40 °C), strizzarlo bene e picchiettare delicatamente la superficie per eliminare le macchie. Dopo la pulizia, uniformare la superficie utilizzando una spazzola morbida e asciutta.

Nota

- Evitare sfregamenti vigorosi in quanto potrebbero causare lo scolorimento o il danneggiamento della superficie.
- Se le macchie persistono dopo averle picchiettate con delicatezza, eliminarle spazzolandole leggermente.

Note relative all'uso

Per proteggere gli altoparlanti dai danni causati da un livello eccessivo dei segnali in ingresso, osservare le seguenti precauzioni:

- Ridurre il volume nei seguenti casi per evitare danni:
 - In caso di suoni distorti.
 - In caso di suoni acuti trasmessi dagli altoparlanti, provenienti da un microfono o un giradischi, rumori da trasmissioni FM o segnali continui da oscillatori, dischi di prova o strumenti elettronici.
 - Durante la regolazione della qualità audio.
- La riproduzione del suono ad alto volume e per periodi protratti di tempo può recare danno agli altoparlanti, riducendone la durata.

Utilizzo di "Technics Audio Center"

Installando l'app dedicata "Technics Audio Center" (gratuita) sul tablet/smartphone, è possibile riprodurre i file musicali in streaming dal proprio dispositivo collegato in rete all'unità e configurare le impostazioni della qualità del suono, ecc.

Technics

- È possibile configurare la regolazione del suono e altre impostazioni dall'app "Technics Audio Center".
- Per maggiori informazioni, visitare:
www.technics.com/support/



- Questa applicazione è soggetta a modifiche e può essere interrotta senza preavviso.
- Si consiglia di mantenere aggiornato il proprio smartphone o tablet con il software più recente.

Aggiornamenti firmware

Di tanto in tanto, Panasonic potrebbe rilasciare il firmware aggiornato per questa unità, che migliora o aggiunge nuove funzionalità. Questi aggiornamenti sono disponibili senza oneri per l'utente.

- Per maggiori dettagli relativi all'aggiornamento, si rimanda a "Aggiornamenti firmware" (⇒ 78).

Inizializzazione (ripristino di tutte le impostazioni predefinite di fabbrica)

- ① Collegare il cavo di alimentazione CA dall'altoparlante primario.
 - Prima di procedere con il passaggio 2, attendere 30 secondi.
- ② Mantenendo premuto il pulsante [**⊕/I**] sulla parte superiore dell'altoparlante primario, ricollegare il cavo di alimentazione CA.
 - Mantenere premuto [**⊕/I**] fino a che i due indicatori a LED (NET/**Bluetooth**) sulla parte superiore sinistra si accendono e viene emesso un bip.
- ③ Rilasciare [**⊕/I**] sulla parte superiore dell'altoparlante primario.
 - L'avanzamento dell'inizializzazione è indicato dal lampeggiamento dell'indicatore a LED. Una volta completata l'inizializzazione, si udirà un bip, tutti gli indicatori a LED sulla parte superiore dell'unità si accenderanno per 2 secondi e l'unità si spegnerà.
 - Saranno riportate ai valori di fabbrica tutte le impostazioni fatta eccezione per le informazioni sull'accoppiamento tra l'altoparlante primario e quello secondario.

Per smaltire o trasferire l'unità

- Prima di smaltire o trasferire questa unità, eliminare tutte le informazioni configurate riportando le impostazioni ai valori di fabbrica (⇒ 17).
- Prima di smaltire o trasferire l'unità a terzi, uscire dagli account dei servizi di streaming musicale onde evitare che siano utilizzati senza autorizzazione.

Servizi di rete

I servizi forniti dai rispettivi fornitori possono cambiare o cessare senza preavviso. Panasonic non è responsabile per i cambiamenti o la cessazione di detti servizi.

In qualche paese/regione, non tutti i servizi di streaming musicale sono disponibili. Per utilizzare i servizi di streaming musicale, potrebbero essere richiesti la registrazione/l'abbonamento o, in alcuni casi, potrebbero essere addebitati dei costi. I servizi sono soggetti a modifiche o a interruzioni. Per maggiori informazioni, visitare il sito web del singolo servizio di streaming musicale.

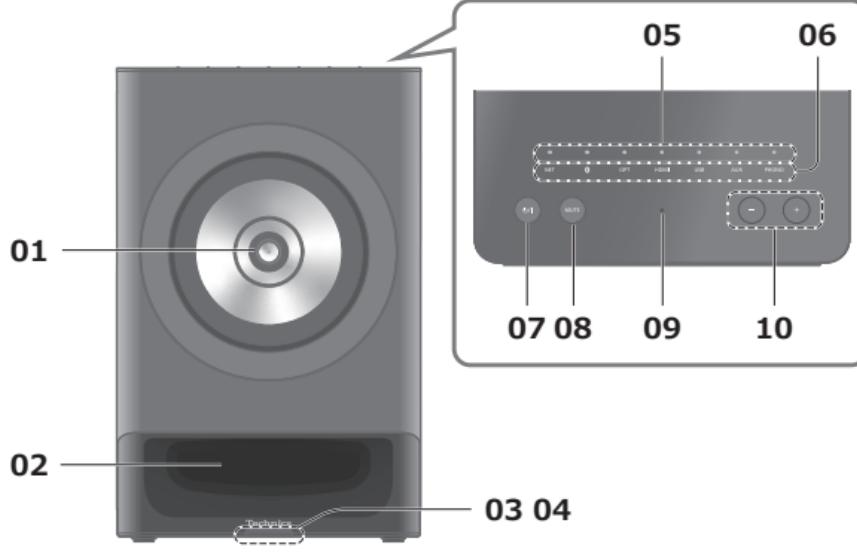
Guida di riferimento e controllo

Questa unità (parte anteriore)	20
Questa unità (parte posteriore)	23
Telecomando	26
Uso del telecomando	27
Modalità del telecomando	28

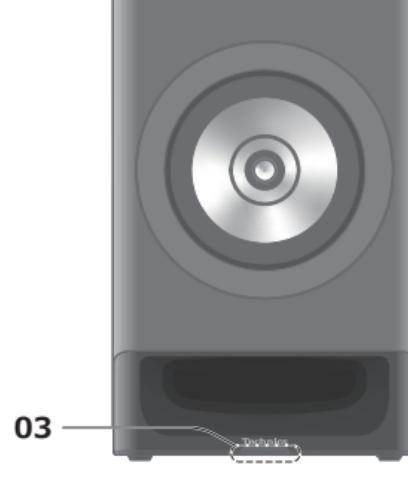
⌚ Indice ... 05

Questa unità (parte anteriore)

Primario



Secondario



01 Unità altoparlante (unità coassiale a 2 vie)

02 Porta Bass reflex

03 Indicatore di alimentazione

- Blu: l'unità è accesa.
- Spento: l'unità è in modalità standby.
- Quando l'unità viene comandata tramite il telecomando oppure durante alcune operazioni nell'app "Technics Audio Center", l'indicatore di alimentazione dell'altoparlante primario lampeggiava.
- Per informazioni relative agli stati di accensione / lampeggiamento, fare riferimento a "05 Indicatori a LED" (⇒ 21).

04 Sensore del segnale del telecomando

- Distanza di ricezione:
Fino a 7 m circa, direttamente di fronte
- Angolo di ricezione:
Circa 30° a sinistra e a destra

05 Indicatori a LED

- La sorgente di ingresso selezionata si accende e l'indicatore a LED (NET) mostra anche lo stato della connessione di rete. (⇒ 34)

Gli indicatori a LED e l'indicatore di alimentazione di questa unità si accendono secondo la modalità che segue a segnalare lo stato attuale.

Spenti



Accesi



Lampeggianti



Sfarfallio leggero



- In caso di anomalia, tutti gli indicatori a LED sulla parte superiore dell'unità lampeggeranno rapidamente per 3 volte e poi ripeteranno la sequenza. Premere [**Ø/I**] sull'unità per accenderla/spegnerla. Se il problema persiste, scollegare il cavo di alimentazione CA, attendere almeno 3 minuti, quindi ricollegarlo.
- Per informazioni sui messaggi di accensione/lampeggiamento dei LED (⇒ 90)

06 Tasti a sfioramento

- Ogni volta che si sfiora il tasto, viene emesso un bip e la sorgente di ingresso cambia.
- È possibile attivare/disattivare il suono del bip dall'app "Technics Audio Center".

07 Pulsante di standby/accensione (**Ø/I**)

- Premere per portare l'unità dalla modalità di accensione a quella di stand by e viceversa. In modalità stand by, l'unità continua a consumare una quantità ridotta di energia.

08 Pulsante per il silenziamento (MUTE)

- Premere nuovamente per annullare. Il silenziamento viene annullato anche quando si regola il volume o si porta l'unità in standby.
- Quando il silenziamento è attivo, l'indicatore a LED sulla parte superiore e l'indicatore di alimentazione posto sulla parte anteriore dell'unità iniziano a lampeggiare. L'indicatore a LED mostra il livello attuale del volume.

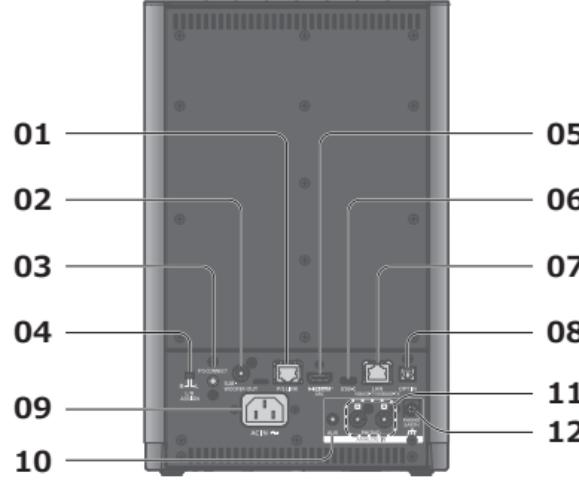
09 Microfono integrato (per misurazione)

10 Pulsanti per il controllo del volume (-/+)

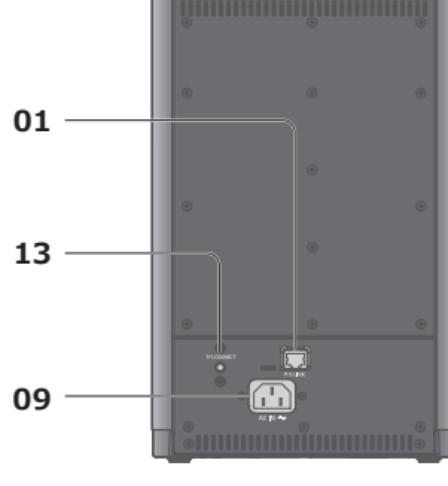
- Da 0 (min) a 100 (max)
- All'accensione dell'unità o regolando il volume, i 7 indicatori a LED sulla parte superiore si accendono per mostrare il volume attuale approssimativo.
 - Gli indicatori a LED incrementano da sinistra a destra all'aumentare del volume.
 - Il numero di indicatori a LED accesi potrebbe non cambiare anche regolando il volume.
 - Il valore del volume può essere confermato usando l'app "Technics Audio Center".
 - Quando il volume raggiunge il livello minimo o massimo, viene emesso un doppio bip. Se vengono effettuate ulteriori regolazioni oltre questo punto, l'indicatore a LED (NET o PHONO) lampeggia 3 volte.

Questa unità (parte posteriore)

Primario



Secondario



01 Terminali P/S LINK (P/S LINK)

- Utilizzare il cavo di collegamento per altoparlanti (in dotazione) per collegare gli altoparlanti primario e secondario in maniera cablata. (⇒ 31)

02 Terminale di uscita audio analogico (SUBWOOFER OUT)

(⇒ 79)

Per trasmettere i segnali audio analogici, è possibile collegare il subwoofer con il cavo audio analogico (non in dotazione).

- È possibile configurare l'uscita da SUBWOOFER OUT dall'app “Technics Audio Center”. (L'impostazione predefinita di fabbrica è “On”.)

03 Pulsante P/S CONNECT

(altoparlante primario)

- Utilizzarlo per il collegamento manuale tra gli altoparlanti primario e secondario se la connessione wireless non avviene automaticamente.
- Utilizzare questo pulsante per accoppiare e registrare nuovamente gli altoparlanti primario e secondario dopo la riparazione o la sostituzione, nonostante siano accoppiati in maniera wireless per impostazione predefinita. (⇒ 92)

04 Tasto L/R ASSIGN

- Cambiando l'assegnazione (sinistra/destra) dell'altoparlante primario, l'altoparlante secondario viene automaticamente assegnato al canale opposto. (⇒ 30)

05 Terminale HDMI (HDMI ARC)

(⇒ 48)

Utilizzando il cavo HDMI (non in dotazione), l'unità può essere collegata all'apparecchio HDMI con funzione ARC (TV, ecc.) per la riproduzione della musica.

- Utilizzare il cavo Premium HDMI ad alta velocità.

06 Terminale USB-C (USB-C)

(⇒ 51)

- Per la connessione a un PC, ecc.

07 Terminale LAN

(⇒ 36)

08 Terminale di ingresso digitale ottico (OPT IN)

(⇒ 46)

È possibile collegare un dispositivo di uscita audio digitale, ecc. con il cavo audio digitale ottico (non in dotazione) per la riproduzione della musica.

09 Terminale AC IN (～)

(⇒ 32)

10 Terminale di ingresso audio analogico (AUX)

(⇒ 53)

È possibile collegare a questa unità un dispositivo di uscita audio analogico con il cavo audio analogico (non in dotazione) per la riproduzione della musica.

11 Terminali di ingresso audio analogici (PHONO)

(⇒ 53)

Utilizzando il cavo PHONO (non in dotazione), l'unità può essere collegata al giradischi per la riproduzione della musica.

- Usare il cavo di lunghezza inferiore a 3 m.

12 Terminale PHONO EARTH

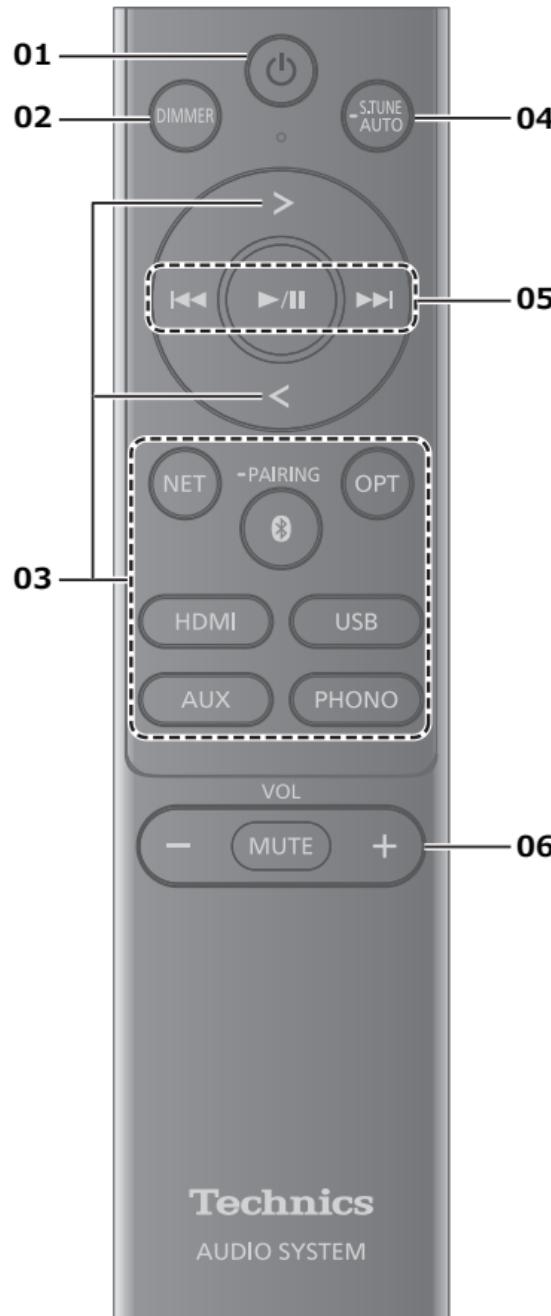
(⇒ 53)

- Per il collegamento del filo di terra di un giradischi.

13 Pulsante P/S CONNECT (altoparlante secondario)

- Utilizzare questo pulsante per accoppiare e registrare nuovamente gli altoparlanti primario e secondario dopo la riparazione o la sostituzione, nonostante siano accoppiati in maniera wireless per impostazione predefinita. (⇒ 92)

Telecomando



01 [\odot]: Interruttore di standby/accensione

- Premere per portare l'unità dalla modalità di accensione a quella di stand by e viceversa. In modalità stand by, l'unità continua a consumare una quantità ridotta di energia.

02 [DIMMER]: Per la regolazione della luminosità degli indicatori a LED e dell'indicatore di alimentazione

- Tutti gli indicatori a LED e l'indicatore di alimentazione si spengono mantenendo premuto [DIMMER] per 4 secondi. Premere nuovamente per annullare.
- Mentre tutti gli indicatori sono spenti, gli indicatori a LED e l'indicatore di alimentazione si accendono temporaneamente o lampeggiano durante il funzionamento.

03 [$>$]/[$<$]/[NET]/[\otimes]/[OPT]/[HDMI]/[USB]/[AUX]/[PHONO]: Per la commutazione della sorgente di ingresso

04 Per l'avvio della regolazione con la funzione Space Tune (⇒ 72)

05 Pulsanti di azionamento della riproduzione

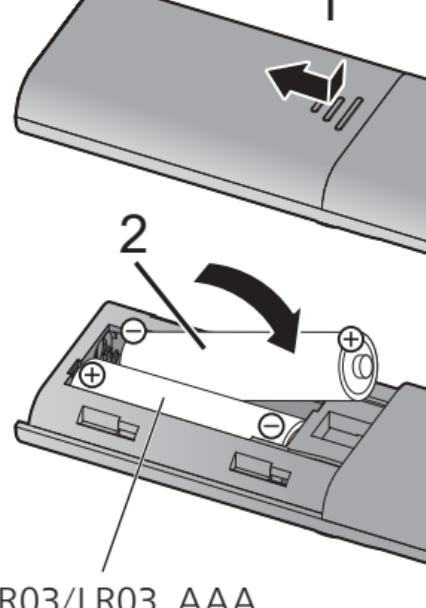
06 [-VOL+]: Per la regolazione del volume

- Da 0 (min) a 100 (max)
- All'accensione dell'unità o regolando il volume, i 7 indicatori a LED sulla parte superiore si accendono per mostrare il volume attuale approssimativo.
 - Gli indicatori a LED incrementano da sinistra a destra all'aumentare del volume.
 - Il numero di indicatori a LED accesi potrebbe non cambiare anche regolando il volume.
 - Il valore del volume può essere confermato usando l'app "Technics Audio Center".

[MUTE]: Per il silenziamento del suono

- Premere nuovamente per annullare. Il silenziamento viene annullato anche quando si regola il volume o si porta l'unità in standby.
- Quando il silenziamento è attivo, l'indicatore a LED sulla parte superiore e l'indicatore di alimentazione posto sulla parte anteriore dell'unità iniziano a lampeggiare. L'indicatore a LED sulla parte superiore mostra il livello attuale del volume.

Uso del telecomando



R03/LR03, AAA
(Batterie alcaline o al manganese)

Nota

- Inserire la batteria in modo che i poli (+ e -) coincidano con quelli indicati sul telecomando.
- Puntarlo verso il sensore del segnale del telecomando di quest'unità. (⇒ 20)
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini, per evitare che possano ingerirle.

Modalità del telecomando

Quando altri apparecchi rispondono al telecomando in dotazione, cambiare la modalità del telecomando.

- L'impostazione predefinita di fabbrica è "Mode 1".

1 Premere [AUX] per commutare la sorgente di ingresso su "AUX".

2 Portare il volume al minimo.

3 Cambiare la modalità telecomando di questa unità.

Per impostare "Mode 1":

Tenere premuto il segno [-] di [-VOL+] sull'unità e, contemporaneamente, premere [NET] sul telecomando, senza rilasciarlo, per almeno 4 secondi.

Per impostare "Mode 2":

Tenere premuto il segno [-] di [-VOL+] sull'unità e, contemporaneamente, premere [OPT] sul telecomando, senza rilasciarlo, per almeno 4 secondi.

- Dopo che gli indicatori a LED ("Mode 1": NET/
OPT, "Mode 2": USB/AUX/PHONO) sulla parte superiore dell'unità si accendono per 2 secondi, un bip suona una volta.

4 Cambiare la modalità telecomando del telecomando.

Per impostare "Mode 1":

Tenere premuti [MUTE] e [NET] sul telecomando per almeno 4 secondi.

Per impostare "Mode 2":

Tenere premuti [MUTE] e [OPT] sul telecomando per almeno 4 secondi.

Collegamenti

Collegamento altoparlanti	30
Impostazioni degli altoparlanti	30
Cavo di alimentazione CA	32
Collegamento del cavo di alimentazione CA	32
Impostazioni di rete.....	34
Collegamento LAN cablata.....	36
Collegamento LAN wireless	37
Riproduzione della musica in streaming tramite la rete	40

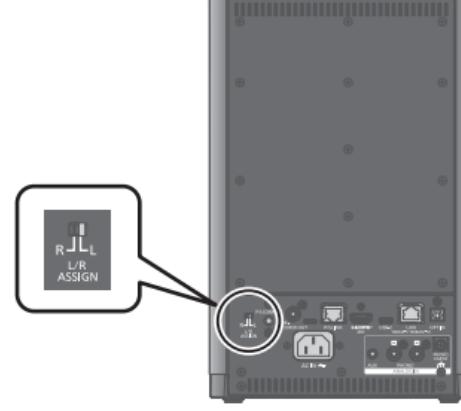
© Indice ... 05

Collegamento altoparlanti

Impostazioni degli altoparlanti

Assegnazione degli altoparlanti (L/R) (sinistro/destro)

È possibile assegnare ciascuno dei due altoparlanti a sinistra o destra in base al proprio ambiente di installazione.



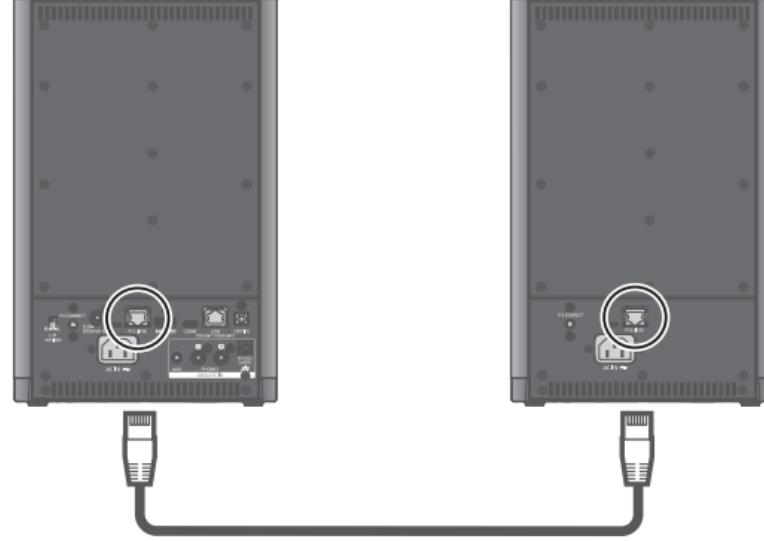
- Cambiando l'assegnazione (L/R) dell'altoparlante primario, l'altoparlante secondario viene automaticamente assegnato al canale opposto.
- Dopo aver modificato l'assegnazione degli altoparlanti (L/R), spegnere e riaccendere l'unità.

Collegamento altoparlanti

Collegando il cavo di alimentazione CA agli altoparlanti primario e secondario e accendendo il primario, questi ultimi si collegano automaticamente in modalità wireless. Dopo aver stabilito la connessione, gli indicatori di alimentazione sulla parte anteriore di entrambi gli altoparlanti si accendono.

Nota

- Se il collegamento non va a buon fine, l'indicatore di alimentazione sulla parte anteriore dell'unità lampeggia per 3 volte e poi si ripete ogni 3 secondi. Spegnere e riaccendere l'unità per ricollegare gli altoparlanti.
Il collegamento può anche essere effettuato mantenendo premuto il pulsante P/S CONNECT sul retro dell'altoparlante primario per 2 secondi. (Tutti gli indicatori a LED sulla parte superiore dell'unità lampeggiano.)
- Se permane l'impossibilità di collegare gli altoparlanti, scollegare i cavi di alimentazione CA da entrambi, attendere 30 secondi, quindi ricollegare i fili e accendere gli altoparlanti.
- Per una qualità sonora superiore* o qualora il collegamento fosse instabile a causa di rumore o dell'interruzione del suono dell'altoparlante secondario, utilizzare una connessione cablata tramite il cavo di collegamento per altoparlanti in dotazione.



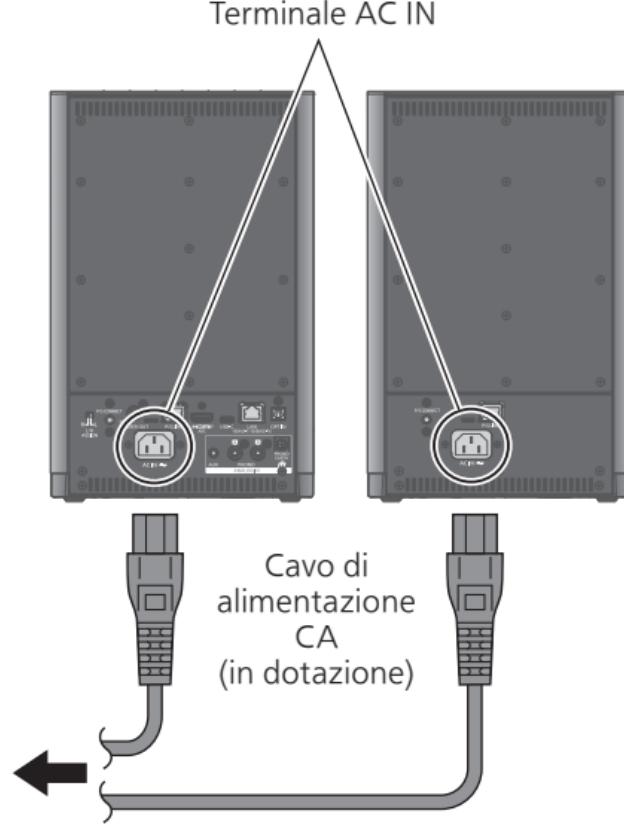
Cavo di collegamento per altoparlanti
(in dotazione)

*: La frequenza di campionamento massima è 192 kHz / 24 bit per la connessione cablata e di 96 kHz / 24 bit per quella wireless.

Cavo di alimentazione CA

Collegamento del cavo di alimentazione CA

Collegare solo dopo aver completato tutti gli altri collegamenti.



Ad una presa di corrente domestica

- Utilizzare solo il cavo di alimentazione CA in dotazione.
- Inserire fino in fondo gli spinotti dei cavi da collegare.
- Non piegare eccessivamente i cavi.
- L'impostazione LAN wireless (Wi-Fi®) potrebbe avviarsi alla prima accensione di questa unità e l'indicatore a LED (NET) sulla parte superiore dell'unità lampeggia.
 - Se si interrompe l'impostazione Wi-Fi, commutare la sorgente di ingresso premendo il tasto a sfioramento sulla parte superiore dell'unità.
 - Se l'impostazione Wi-Fi viene abilitata, l'indicatore a LED (NET) sulla parte superiore dell'unità lampeggia ogni volta che l'unità viene accesa avendo la connessione di rete incompleta. Se non si utilizza la funzione di rete, mantenendo premuto [NET] sul telecomando si disabilita l'impostazione Wi-Fi, gli indicatori a LED sulla parte superiore dell'unità (NET/Bluetooth/OPT) si accendono per 2 secondi e viene emesso un "bip". Se sul telecomando viene nuovamente mantenuto premuto [NET], gli indicatori a LED (USB/AUX/PHONO) sulla parte superiore dell'unità si accendono per 2 secondi e viene emesso un bip, abilitando così l'impostazione Wi-Fi.
- L'impostazione Wi-Fi non si avvia fintanto che il cavo LAN è collegato. (L'indicatore a LED (NET)

non lampeggia quando è collegato un cavo LAN.)

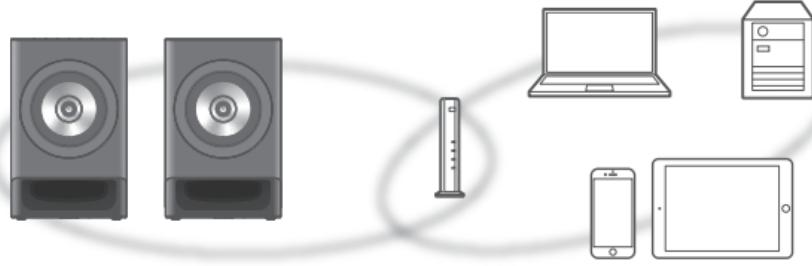
- All'accensione dell'unità, gli indicatori a LED mostrano il livello attuale del volume. (Se la connessione di rete non viene stabilita, l'indicatore a LED (NET) sulla parte superiore dell'unità lampeggia.)

Nota

- All'accensione dell'unità, l'indicatore di alimentazione dell'altoparlante primario si accende per primo, mentre quando viene spenta, si spegne per primo l'altoparlante secondario.
- L'unità consuma una quantità ridotta di energia (⇒ 97) anche quando è in stand by. Se non si intende utilizzare l'unità per un periodo di tempo prolungato, staccare la spina dalla presa elettrica principale. Posizionare l'unità in modo da riuscire a staccare la spina agevolmente.

Impostazioni di rete

È possibile riprodurre in streaming servizi di musica online o file musicali dal proprio smartphone/tablet all'unità. Per utilizzare queste funzioni, il sistema deve condividere la stessa rete di collegamento a Internet del dispositivo compatibile.



Questa unità può essere connessa a un router tramite cavo LAN o Wi-Fi® integrato.

Per una connessione stabile alla rete, si raccomanda la connessione LAN cablata.

Nota

- Dopo aver completato la connessione di rete, l'indicatore a LED (NET) sulla parte superiore dell'unità si accende commutando la sorgente di ingresso su "NET". (Se la connessione non viene stabilita, lampeggia.)
- Quando è disponibile la versione di firmware più recente per questa unità, all'accensione dell'unità, l'indicatore di alimentazione emette uno sfarfallio leggero, a intervalli di 10 secondi, per 1 minuto.
 - Per maggiori dettagli relativi all'aggiornamento, si rimanda a "Aggiornamenti firmware" (⇒ 78).
 - Per informazioni relative all'aggiornamento, si rimanda al seguente sito web:
www.technics.com/support/firmware/



Sfarfallio leggero

■ Operazioni preliminari

Installando l'app "Technics Audio Center" sul proprio smartphone/tablet, è possibile configurare una connessione utilizzando l'applicazione.

- Quando si utilizzano le app abilitate Google Cast™ per riprodurre la musica su questa unità, configurare una connessione utilizzando l'app "Technics Audio Center" e un dispositivo abilitato Google Assistant.
- Quando si utilizza AirPlay per riprodurre la musica su questa unità, aggiungere il prodotto a Home nell'app Apple Home. Aggiungendo questa unità alla rete tramite l'app Apple Home l'utente potrà anche trasmettere l'audio utilizzando Siri.
- Verificare che le funzioni Wi-Fi e Bluetooth® siano attive sullo smartphone/tablet in uso.

1 Installare l'app "Technics Audio Center" sul proprio smartphone/tablet. (⇒ 16)



Technics

- Se l'app "Technics Audio Center" è già installata, aggiornarla alla versione più recente.

2 Prima di effettuare la configurazione, collegare lo smartphone/tablet alla stessa rete dell'unità.

- Verificare che la rete sia collegata a Internet.

Collegamento LAN cablata



Router a banda larga, ecc.

- 1 Scollegare il cavo di alimentazione CA.**
- 2 Collegare l'unità a un router a banda larga, ecc., utilizzando un cavo LAN.**
- 3 Collegare il cavo di alimentazione CA all'unità. (⇒ 32)**
- 4 Premere [⊕] per accendere l'unità.**
 - Se la connessione di rete non viene stabilita, l'indicatore a LED (NET) sulla parte superiore dell'unità lampeggia quando la sorgente di ingresso viene commutata su "NET". Ripristinare le impostazioni dal passaggio 1.
- 5 Aprire l'app "Technics Audio Center" e seguire le istruzioni sul display per configurare una connessione.**

Nota

- Il cavo LAN deve essere collegato o scollegato avendo il cavo di alimentazione CA staccato.
- Per il collegamento delle periferiche, utilizzare soltanto cavi LAN dritti, di categoria 7 o superiore (STP).
- L'inserimento di un cavo non LAN nella porta LAN può danneggiare l'unità.
- Quando il cavo LAN è collegato, la funzione Wi-Fi potrebbe essere disabilitata. (L'indicatore a LED (NET) non lampeggia.)

Collegamento LAN wireless

■ Operazioni preliminari

- ① Scollegare il cavo di alimentazione CA.
- ② Scollegare il cavo LAN.
- ③ Collegare il cavo di alimentazione CA all'unità.
(⇒ 32)

Nota

- L'impostazione verrà annullata superato il limite di tempo impostato. In questo caso, ritentare l'impostazione.
- Per annullare questa impostazione mentre è in corso, commutare la sorgente di ingresso premendo il tasto a sfioramento sulla parte superiore dell'unità.
- Quando la connessione di rete viene stabilita, tutti gli indicatori a LED sulla parte superiore e l'indicatore di alimentazione sulla parte anteriore dell'altoparlante primario si accendono per 2 secondi.
 - Se l'impostazione Wi-Fi viene abilitata, l'indicatore a LED (NET) sulla parte superiore dell'unità lampeggiava ogni volta che l'unità viene accesa avendo la connessione di rete incompleta. Se non si utilizza la funzione di rete, mantenendo premuto [NET] sul telecomando si disabilita l'impostazione Wi-Fi, gli indicatori a LED (NET//OPT) sulla parte superiore dell'unità si accendono per 2 secondi e viene emesso un "bip". Se sul telecomando viene nuovamente mantenuto premuto [NET], gli indicatori a LED (USB/AUX/PHONO) sulla parte superiore dell'unità si accendono per 2 secondi e viene emesso un bip, abilitando così l'impostazione Wi-Fi.

Prima configurazione wireless tramite app

1 Premere [] per accendere l'unità.

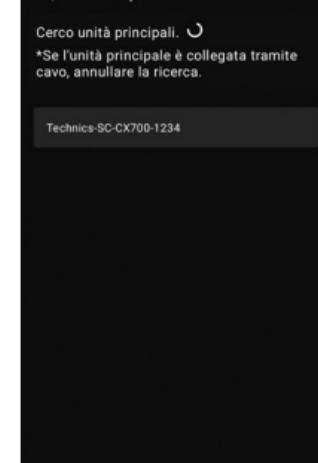
- L'indicatore a LED (NET) sulla parte superiore e l'indicatore di alimentazione sulla parte anteriore dell'unità lampeggiano ogni secondo simultaneamente.

2 Aprire l'app “Technics Audio Center”.

3 Selezionare “Fai clic qui per la configurazione wireless della tua nuova unità principale”.



4 Selezionare l'unità e seguire le istruzioni sul display per impostare la rete.



Nota

- Se il nome del dispositivo non è stato impostato, questa unità sarà visualizzata come “Technics-SC-CX700-****”. (“****” indica dei caratteri univoci per ciascun set.)
- È possibile controllare informazioni sulla rete quali SSID, indirizzo MAC e indirizzo IP, dall'app “Technics Audio Center”.

Ripristino della configurazione wireless

1 Tenere premuto [NET] sull'unità per 5 secondi.

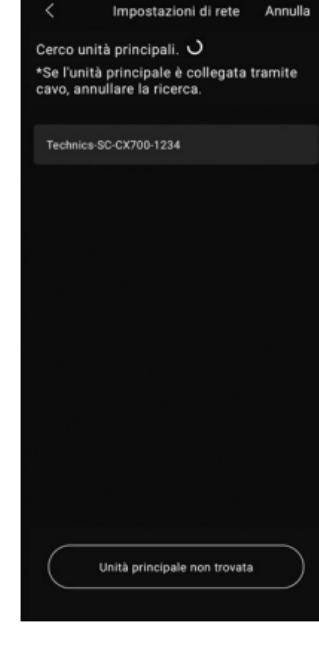
- Dopo l'emissione di un bip, l'indicatore a LED (NET) sulla parte superiore e l'indicatore di alimentazione sulla parte anteriore dell'unità lampeggiano simultaneamente ogni secondo.

2 Aprire l'app "Technics Audio Center".

3 Selezionare "Fai clic qui per la configurazione wireless della tua nuova unità principale".



4 Selezionare l'unità e seguire le istruzioni sul display per impostare la rete.



Nota

- Se il nome del dispositivo non è stato impostato, questa unità sarà visualizzata come "Technics-SC-CX700-****". ("****" indica dei caratteri univoci per ciascun set.)
- È possibile controllare informazioni sulla rete quali SSID, indirizzo MAC e indirizzo IP, dall'app "Technics Audio Center".

Riproduzione della musica in streaming tramite la rete

L'unità è compatibile con le app abilitate Google Cast. Per maggiori informazioni sulle app abilitate Google Cast, visitare:

g.co/cast/apps

Utilizzando l'app "Technics Audio Center", è anche possibile riprodurre in streaming file musicali dal dispositivo presente in rete a questa unità. Scaricare e installare l'app dal sito web sottostante: (⇒ 16)

www.technics.com/support/

■ Operazioni preliminari

- Completare le impostazioni di rete. (⇒ 34)
(Accertarsi che la rete sia collegata a Internet.)
- Installare l'applicazione supportata sul proprio dispositivo.
- Collegare il dispositivo alla rete attualmente utilizzata a casa.

1 Aprire un'app abilitata Google Cast, l'app abilitata AirPlay (⇒ 69) o l'app "Technics Audio Center" sul proprio dispositivo (smartphone, tablet, ecc.) e selezionare l'apparecchio come altoparlante di uscita.

2 Riprodurre la musica.

Operazioni

Uso del Bluetooth®	43
Accoppiamento con un dispositivo Bluetooth®	43
Operazioni durante la riproduzione	45
Modalità di trasmissione Bluetooth®	45
Utilizzando il dispositivo di uscita audio digitale (OPT).....	46
Collegamento di un dispositivo di uscita audio digitale ottico	46
Uso dell'apparecchio HDMI (HDMI)	48
Collegamento dell'apparecchio HDMI con funzione ARC (TV, ecc.)	48
HDMI Control.....	49
Utilizzo PC, ecc. (USB).....	51
Utilizzo del cavo USB 2.0.....	52
Utilizzo del dispositivo di uscita audio analogico (PHONO/AUX)	53
Utilizzo del cavo PHONO/cavo audio analogico	54
Regolazione del livello di ingresso dell'ingresso AUX “AUX Input Level”	54
Riproduzione di file musicali sul media server	55
Riproduzione dei contenuti memorizzati sul media server controllandoli da un DMC	56
Riproduzione di emittenti radiofoniche online e podcast	57
Operazioni durante la riproduzione	57
Riproduzione dell'audio utilizzando Spotify Connect	58

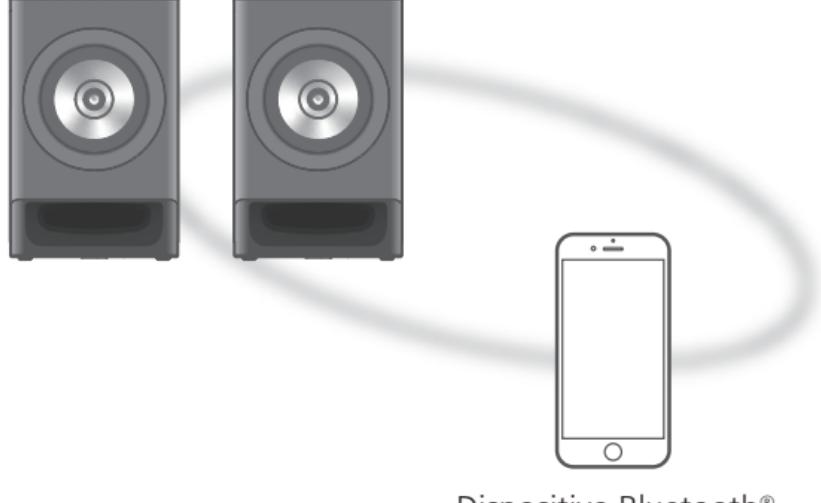
Utilizzo di Roon Ready	59
Operazioni durante la riproduzione	59
Riproduzione tramite TIDAL	60
Operazioni durante la riproduzione	61
Riproduzione tramite Deezer.....	62
Operazioni durante la riproduzione	63
Riproduzione tramite Amazon Music.....	64
Operazioni durante la riproduzione	65
Riproduzione tramite Qobuz	66
Operazioni durante la riproduzione	67
Ascolto della musica tramite l'app abilitata Google Cast.....	68
Utilizzando AirPlay	69
Operazioni durante la riproduzione	70

⌚ Indice ... 05

Uso del Bluetooth®

L'unità è in grado di riprodurre l'audio trasmesso in modalità wireless dal dispositivo Bluetooth®.

- Per maggiori informazioni, si rimanda alle istruzioni per l'uso del dispositivo Bluetooth®.



Dispositivo Bluetooth®

■ Accoppiamento con un dispositivo Bluetooth®

■ Registrazione del dispositivo Bluetooth®

- Attivare il dispositivo Bluetooth® e posizionarlo vicino all'unità.
- Verificare che la funzione Bluetooth® sia attiva sul dispositivo.
- Se il dispositivo Bluetooth® è già connesso, disconnetterlo.

1 Premere [$\textcircled{8}$].

- L'indicatore a LED ($\textcircled{8}$) sulla parte superiore e l'indicatore di alimentazione sulla parte anteriore dell'unità lampeggiano la prima volta per registrare il dispositivo. Se, in precedenza, è stato registrato un dispositivo, l'unità tenta automaticamente di collegarsi ad esso.
- Tenendo premuto [$\textcircled{8}$] sulla parte superiore, questa unità inizia a predisporsi per la registrazione. (L'indicatore a LED ($\textcircled{8}$) sulla parte superiore dell'unità lampeggia ogni 2 secondi.)

2 Selezionare "Technics-SC-CX700-****" dal menu del dispositivo Bluetooth®.

- L'indicatore a LED () sulla parte superiore e l'indicatore di alimentazione sulla parte anteriore dell'unità lampeggiano ogni secondo durante la connessione.
- L'indirizzo MAC "****" ("****" sta per un carattere univoco per ciascun set) potrebbe comparire prima della visualizzazione di "Technics-SC-CX700-****".
- Se il nome del dispositivo è impostato nell'applicazione, sarà visualizzato.

Nota

- Se viene richiesta la passkey, immettere "0000".
- Su questa unità, è possibile registrare sino a 8 dispositivi. Se viene accoppiato un 9° dispositivo, quello inutilizzato da più tempo potrebbe essere sostituito.
- Se viene selezionata una diversa sorgente audio, il dispositivo Bluetooth® sarà disconnesso.

■ Ascolto della musica salvata sul dispositivo Bluetooth®

1 Premere [].

- L'indicatore a LED () sulla parte superiore si accende una volta stabilita la connessione. (Durante il collegamento, l'indicatore a LED lampeggia.)

2 Selezionare "Technics-SC-CX700-****" dal menu del dispositivo Bluetooth®.

- Se il nome del dispositivo è impostato nell'applicazione, sarà visualizzato.

3 Riprodurre la musica tramite il dispositivo Bluetooth®.

Nota

- Durante la visione di contenuti video con questa funzione, le uscite audio e video potrebbero non essere sincronizzate.
- Questa unità può essere collegata a un solo dispositivo alla volta.

Operazioni durante la riproduzione

Pausa	[▶/■] • Premere nuovamente per riprendere la riproduzione.
Salta	[◀◀] [▶▶]

Nota

- Per poter utilizzare l'unità con un dispositivo Bluetooth®, il dispositivo Bluetooth® deve supportare AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). A seconda dello stato del dispositivo, alcuni comandi potrebbero non funzionare.

Modalità di trasmissione Bluetooth®

La modalità di trasmissione Bluetooth® (Modalità 1/Modalità 2) può essere impostata dall'app "Technics Audio Center".

Dopo aver scollegato un dispositivo Bluetooth®, aprire l'app "Technics Audio Center", selezionare "Link Mode Bluetooth" e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Modalità 1:

Priorità alla qualità della connessione

Modalità 2:

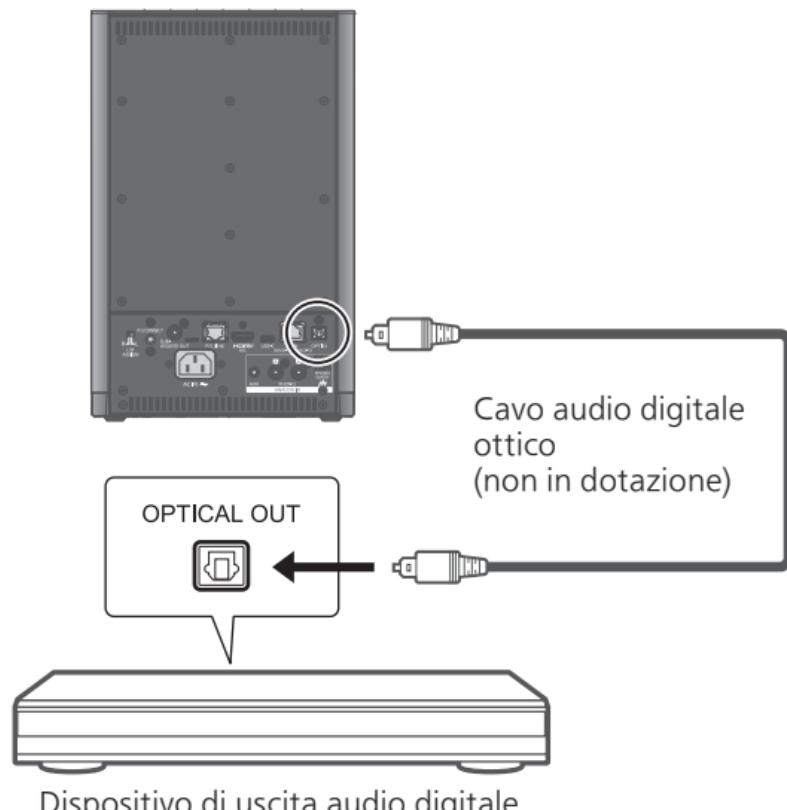
Priorità alla qualità audio (impostazione predefinita)

Nota

- Selezionare "Modalità 1" se il suono si interrompe.

Utilizzando il dispositivo di uscita audio digitale (OPT)

È possibile collegare a questa unità un dispositivo di uscita audio digitale con il cavo audio digitale ottico (non in dotazione) per riprodurre musica.



Collegamento di un dispositivo di uscita audio digitale ottico

- 1 Staccare il cavo di alimentazione CA.**
- 2 Collegare l'unità e un dispositivo di uscita audio digitale ottico.**
- 3 Collegare il cavo di alimentazione CA all'unità. (⇒ 32)**
- 4 Premere [⊖] per accendere l'unità.**
- 5 Premere [OPT].**
- 6 Avviare la riproduzione sul dispositivo collegato.**
 - L'indicatore a LED (OPT) sulla parte superiore dell'unità si accende.
 - Se non vi sono dispositivi collegati, oppure se la riproduzione non è in corso o il formato file non è supportato, l'indicatore a LED (OPT) sulla parte superiore dell'unità potrebbe lampeggiare.

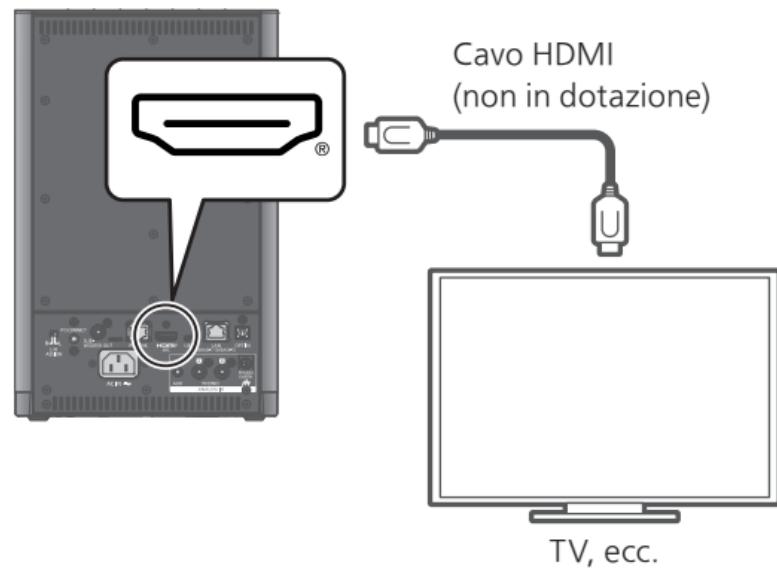
Nota

- Durante la visione di contenuti video con questa funzione, le uscite audio e video potrebbero non essere sincronizzate.
- I terminali di ingresso audio digitali ottici di questa unità sono in grado di rilevare solo i seguenti segnali PCM lineari. Per maggiori dettagli, fare riferimento alle istruzioni per l'uso del dispositivo collegato.
 - Frequenza di campionamento:
32/44,1/48/88,2/96 kHz
 - Numero di bit di quantizzazione:
16/24 bit

Uso dell'apparecchio HDMI (HDMI)

Collegando all'unità un apparecchio HDMI con funzione ARC (Audio Return Channel), per esempio, un televisore, con un cavo HDMI (non in dotazione), è possibile trasmettere il suono del televisore tramite questa unità e usare anche la funzione HDMI CEC (Consumer Electronics Control).

Collegamento dell'apparecchio HDMI con funzione ARC (TV, ecc.)



■ Operazioni preliminari

- Configurare l'impostazione dell'uscita audio dell'apparecchio collegato quindi selezionare PCM come segnale audio di uscita.

1 Scollegare il cavo di alimentazione CA.

2 Collegare l'unità e un apparecchio.

- Per il collegamento delle periferiche, utilizzare il cavo Premium HDMI ad alta velocità.

3 Collegare il cavo di alimentazione CA all'unità. (⇒ 32)

4 Premere [] per accendere l'unità.

5 Premere [HDMI].

6 Avviare la riproduzione sull'apparecchio collegato.

- L'indicatore a LED (HDMI) sulla parte superiore dell'unità si accende.
- Se non vi sono dispositivi collegati, oppure se la riproduzione non è in corso o il formato file non è supportato, l'indicatore a LED (HDMI) sulla parte superiore dell'unità potrebbe lampeggiare.

- Per il collegamento delle periferiche, utilizzare i cavi Premium HDMI ad alta velocità.
- Collegare questa unità al terminale di ingresso HDMI dotato di funzione ARC.
- Configurare l'impostazione di uscita audio del televisore su questa unità. Per maggiori informazioni, si rimanda alle istruzioni per l'uso del televisore.

Nota

- Il segnale PCM lineare è disponibile soltanto per la funzione ARC.
- Non inviare segnali diversi dal PCM lineare, diversamente potrebbero prodursi rumori o danni agli altoparlanti collegati.
- Quando si utilizza una sorgente di ingresso diversa da HDMI mentre l'apparecchio HDMI è collegato, è possibile disabilitare le funzionalità di collegamento di quest'ultimo (per esempio HDMI Power On Link, HDMI Selector Link, ecc.). (L'impostazione predefinita di fabbrica è "On".)
- In base al televisore collegato, il volume potrebbe essere più basso.
- In base al televisore in uso, è possibile che si verifichi un ritardo nell'audio. Molti televisori sono dotati di un'impostazione per la regolazione dei tempi dell'uscita audio e video.

In caso di ritardo nell'audio, fare riferimento al manuale del televisore in uso per maggiori informazioni su come effettuare dette regolazioni.

HDMI Control

Abilita l'HDMI CEC (Consumer Electronics Control) dell'unità.

- L'HDMI CEC è una funzione dello standard HDMI che scambia il segnale di comando per far funzionare i dispositivi collegati in sincronia.

1 Aprire l'app "Technics Audio Center".

2 Per la configurazione, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

- L'impostazione predefinita di fabbrica è "On".
- Impostare su "On" per abilitare le impostazioni di "HDMI Selector Link", "HDMI Power On Link", "HDMI Power Off Link" e "HDMI ARC".

HDMI Selector Link

Commuta automaticamente la sorgente di ingresso su "HDMI" alla ricezione del comando CEC dal televisore collegato, utilizzando il cavo HDMI.

- L'impostazione predefinita di fabbrica è "On".

|| HDMI Power On Link

Quando si utilizza il televisore collegato (es. lo si accende, ecc.), l'unità si attiva automaticamente.

- L'impostazione predefinita di fabbrica è “On”.

|| HDMI Power Off Link

Spegnendo il televisore collegato, l'unità passa in modalità standby.

On:

Spegnendo il televisore collegato, passa automaticamente in modalità standby.

On(HDMI ARC/HDMI(OPT)):

L'unità passa automaticamente in modalità standby spegnendo il televisore collegato mentre “HDMI ARC” è selezionato come sorgente di ingresso di questa unità.

- L'impostazione predefinita di fabbrica è “On”.

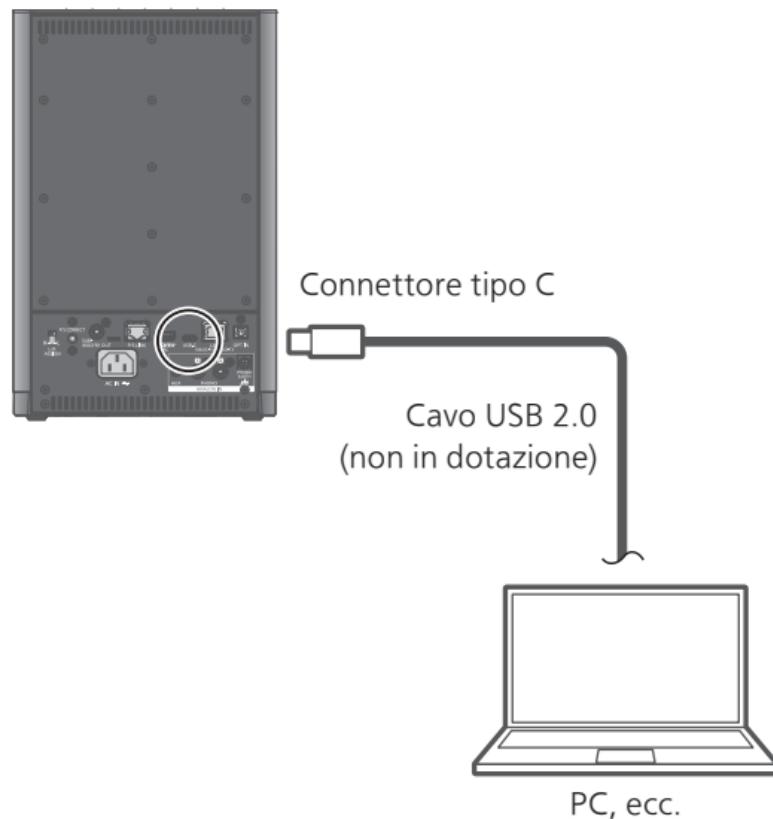
|| HDMI ARC

Impostare su “On” per trasmettere il segnale audio dall'apparecchio HDMI collegato all'ingresso HDMI (HDMI ARC). Quando “HDMI ARC” è impostato su “Off”, viene trasmesso il segnale audio proveniente dal dispositivo connesso al terminale di ingresso digitale ottico (OPT).

- L'impostazione predefinita di fabbrica è “On”.

Utilizzo PC, ecc. (USB)

Utilizzando il cavo USB 2.0 (non in dotazione), l'unità può essere collegata al PC o altro dispositivo per la riproduzione della musica.



■ Operazioni preliminari

Connessione a un PC

Prima di effettuare il collegamento al PC, seguire i seguenti passaggi.

Riguardo alle versioni OS consigliate per il proprio PC, si rimanda al sito web che segue.

www.technics.com/support/

① Scaricare e installare l'apposito driver USB sul PC.

(Solo per il sistema operativo Windows)

- Scaricare e installare il driver dal sito sottostante.

www.technics.com/support/

② Scaricare e installare l'app dedicata "Panasonic Audio Player 2" (gratuita) sul proprio PC.

- Scaricare e installare l'app dal sito web sottostante.

www.technics.com/support/

Utilizzo del cavo USB 2.0

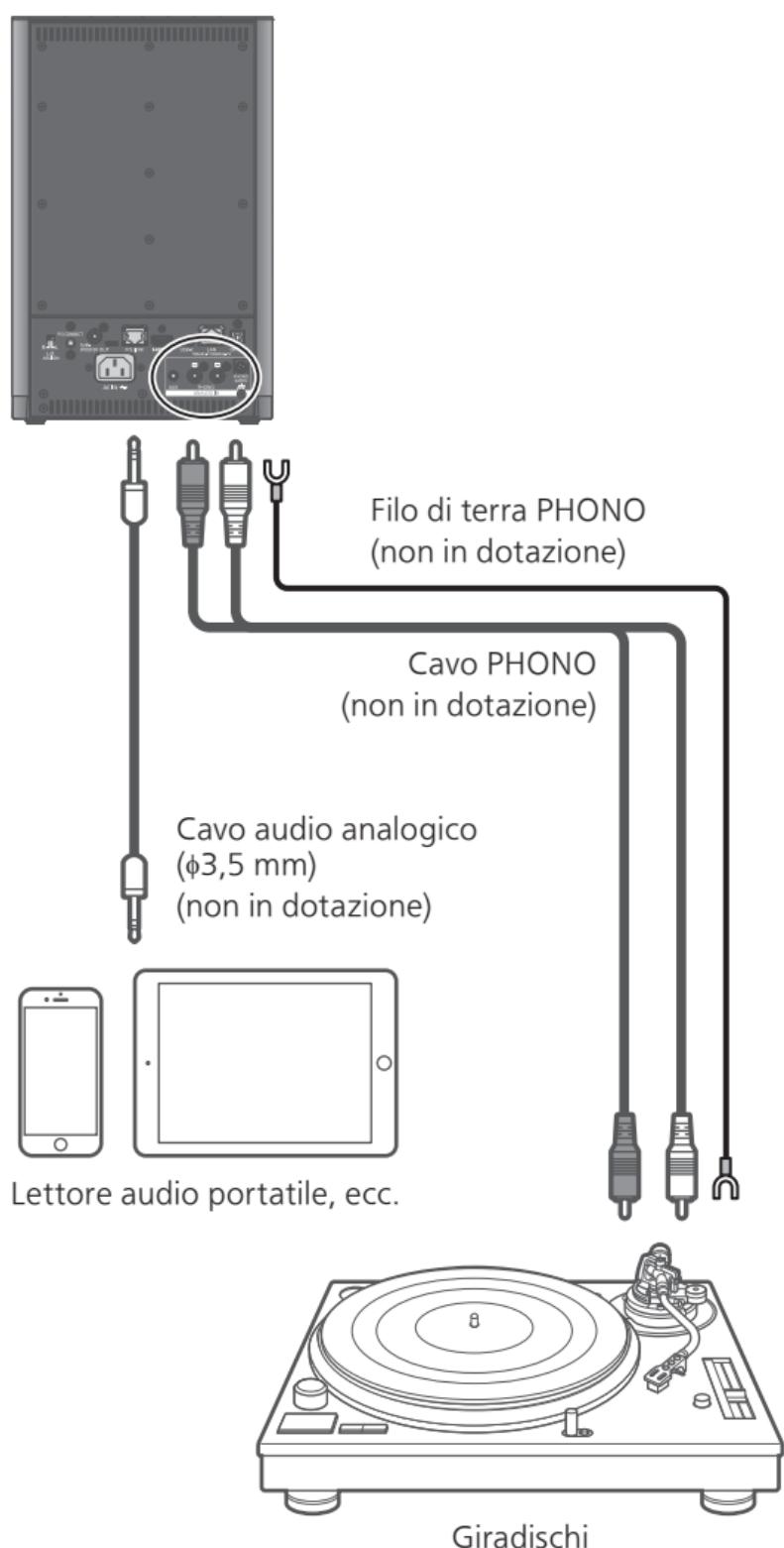
- 1 Scollegare il cavo di alimentazione CA.**
- 2 Collegare questa unità a un PC, ecc.**
- 3 Collegare il cavo di alimentazione CA all'unità. (⇒ 32)**
- 4 Premere [⊕] per accendere l'unità.**
- 5 Premere [USB].**
- 6 Avviare la riproduzione utilizzando l'applicazione sul PC connesso, ecc.**
 - L'indicatore a LED (USB) sulla parte superiore dell'unità si accende.
 - Se non vi sono dispositivi collegati, oppure se la riproduzione non è in corso o il formato file non è supportato, l'indicatore a LED (USB) sulla parte superiore dell'unità potrebbe lampeggiare.

Nota

- Il terminale USB-C di questa unità è riservato esclusivamente al trasferimento dei dati e non supporta i dispositivi di carica USB.

Utilizzo del dispositivo di uscita audio analogico (PHONO/AUX)

Utilizzando il cavo PHONO (non in dotazione) è possibile collegare il giradischi mentre con il cavo audio analogico (non in dotazione) è possibile collegare all'unità il dispositivo di uscita audio analogico per la riproduzione della musica.



Nota

- Serrare il terminale PHONO EARTH con un cacciavite a stella.
- Se, durante la riproduzione di un dispositivo audio analogico, si verifica del rumore, ridurlo allontanando dall'unità i dispositivi che emettono onde radio tra cui router Wi-Fi o smartphone.

Utilizzo del cavo PHONO/cavo audio analogico

- 1 Scollegare il cavo di alimentazione CA.**
- 2 Collegare l'unità a un dispositivo.**
- 3 Collegare il cavo di alimentazione CA all'unità. (⇒ 32)**
 - Abbassare il volume prima di commutare la sorgente di ingresso.
- 4 Premere [Ⓛ] per accendere l'unità.**
- 5 Premere [AUX]/[PHONO].**
 - L'indicatore a LED (AUX/PHONO) sulla parte superiore dell'unità si accende.
- 6 Avviare la riproduzione sul dispositivo collegato.**

Nota

- Quando si collega l'unità a un giradischi con equalizzatore PHONO integrato, disinserire l'equalizzatore del giradischi e collegare il cavo PHONO ai terminali di ingresso audio analogico (PHONO).
- Quando si collega un giradischi con filo di terra PHONO, collegare quest'ultimo al terminale PHONO EARTH dell'unità.

Regolazione del livello di ingresso dell'ingresso AUX

“Livello di ingresso AUX”

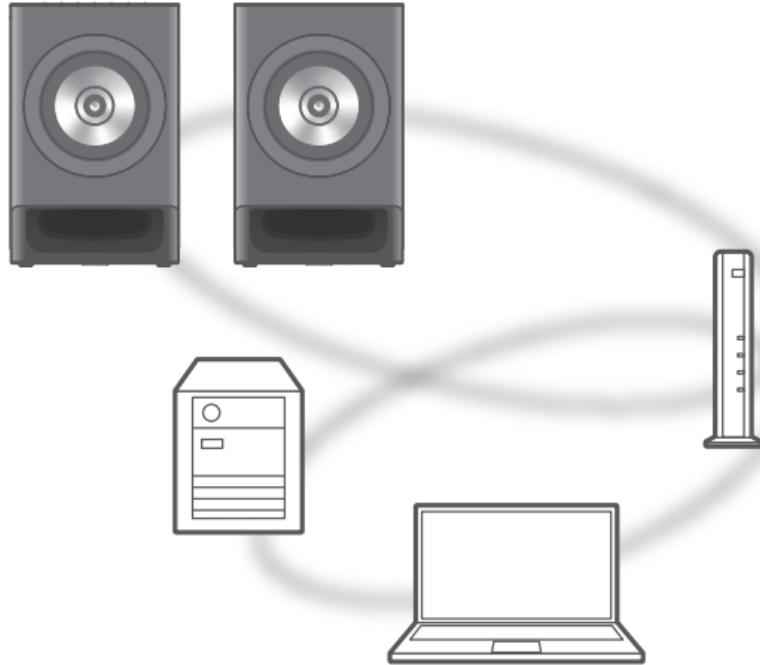
Se il volume dell'apparecchio collegato al terminale di ingresso audio analogico è alto, il suono potrebbe migliorare impostandolo su “Low”.

Mantenere premuto [AUX] sul telecomando per 4 secondi per spostare il livello su “High” o “Low”.

- Gli indicatori a LED si accendono per mostrare lo stato di impostazione come segue:
High: USB/AUX/PHONO
Low: NET/Bluetooth/OPT
- L'impostazione predefinita di fabbrica è “High”.

Riproduzione di file musicali sul media server

È possibile condividere file musicali salvati nel media server (PC, NAS, ecc.) collegato alla rete domestica e riprodurne i contenuti con questa unità.



■ Operazioni preliminari

- Completare le impostazioni di rete. (⇒ 34)
- Collegare il dispositivo da utilizzare alla stessa rete dell'unità.
- Per utilizzare Windows Media® Player
 - Aggiungere i contenuti e la cartella alle librerie di Windows Media® Player 11 o 12 o allo smartphone, ecc.
 - La playlist di Windows Media® Player è in grado di riprodurre solo i contenuti salvati nelle librerie.
 - Per utilizzare Windows Media® Player per lo streaming, è necessario per prima cosa configurarlo.

Riproduzione dei contenuti memorizzati sul media server controllandoli da un DMC

Controllando un dispositivo compatibile DMC (Digital Media Controller), è possibile riprodurre su questa unità (DMR - Digital Media Renderer) la musica salvata nel media server.

Azionare il dispositivo compatibile DMC e collegarsi a questa unità.

- Il nome di questa unità verrà visualizzato come "Technics-SC-CX700-****"^{*1, 2}.
- Per maggiori dettagli sull'utilizzo dei dispositivi compatibili DMC, consultare le istruzioni per l'uso dei dispositivi o del software.

Nota

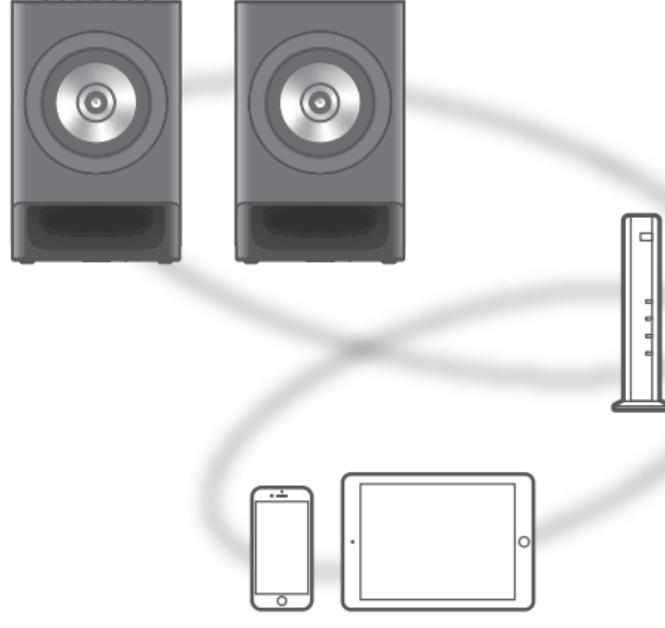
- Quando si attiva il media server, la riproduzione delle altre sorgenti audio si interromperà, dando priorità all'uscita del media server.
- A seconda dei contenuti e dell'apparecchio collegato, le operazioni o la riproduzione potrebbero non essere possibili.
- Questa unità non garantisce il collegamento con tutte le applicazioni DMC. Utilizzare l'app dedicata "Technics Audio Center".

*1: "****" sta per una cifra univoca per ciascun set.

*2: Il nome del dispositivo può essere cambiato dall'app "Technics Audio Center".

Riproduzione di emittenti radiofoniche online e podcast

Questa unità supporta un servizio di trasmissione audio via Internet ed è possibile riprodurre Internet Radio e Podcasts.



■ Operazioni preliminari

- Completare le impostazioni di rete. (⇒ 34)
 - Verificare che la rete sia collegata a Internet.

1 Premere [NET].

- L'indicatore a LED (NET) sulla parte superiore dell'unità si accende.

2 Aprire l'app “Technics Audio Center” e seguire le istruzioni sul display.

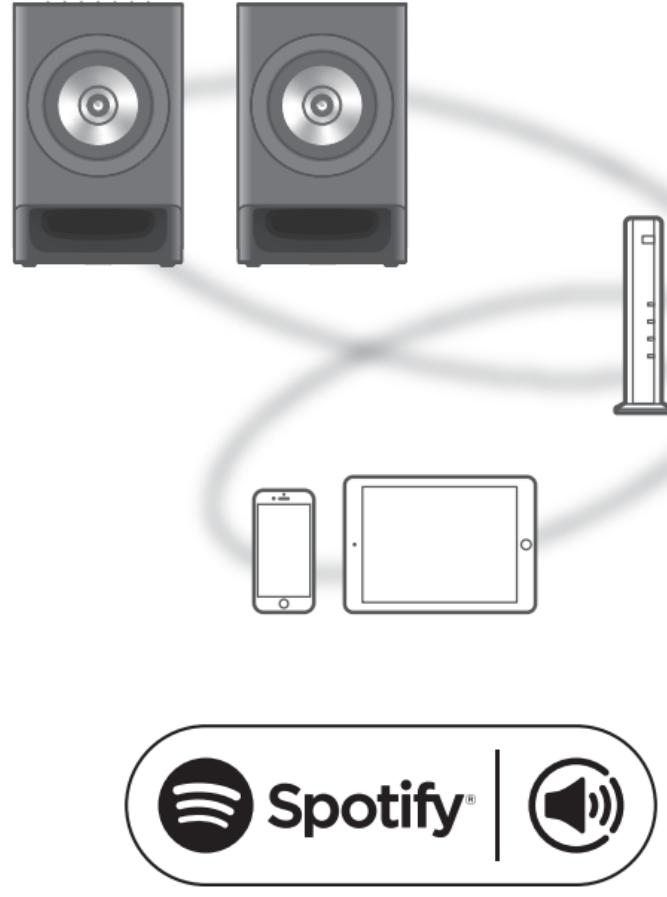
Nota

- Internet Radio e Podcasts potrebbero essere sospesi o diventare indisponibili senza preavviso.
- Internet Radio potrebbe non essere riprodotto correttamente a causa delle condizioni della rete.
- Se l'indicatore a LED (NET) sulla parte superiore dell'unità lampeggi, confermare la connessione di rete e le impostazioni. (⇒ 34)

Operazioni durante la riproduzione

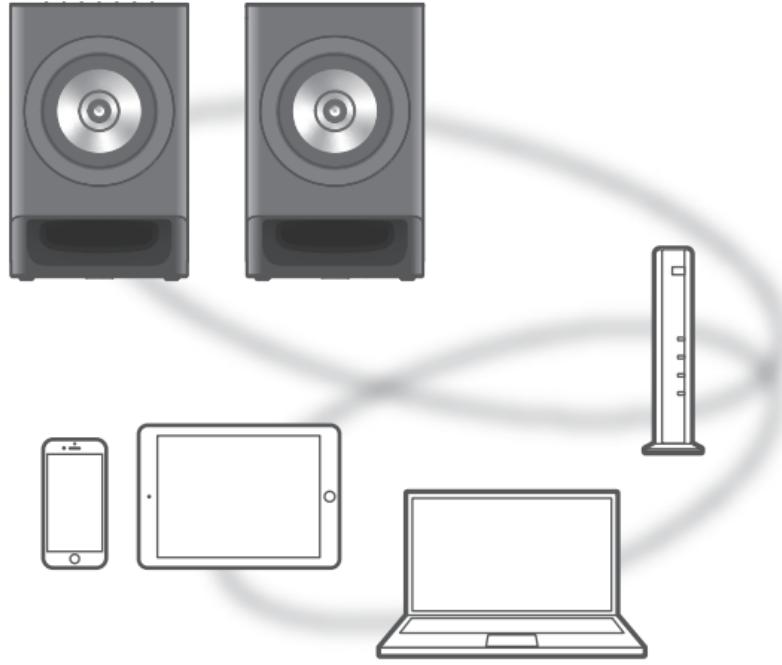
Pausa (Podcasts)	[▶/II]
Salta	[◀◀] [▶▶]
Ricerca (Podcasts)	Tenere premuto [◀◀] o [▶▶].

Riproduzione dell'audio utilizzando Spotify Connect



**Usa il tuo cellulare, tablet o computer
come telecomando remoto per Spotify. Vai
su spotify.com/connect per scoprire come**

Utilizzo di Roon Ready



roon READY

Questa unità può riprodurre la musica come un dispositivo Roon Ready.

Per utilizzare Roon, è necessario effettuare la registrazione a Roon. Per maggiori dettagli su Roon, visitare il seguente sito web.

<https://roon.app>

■ Operazioni preliminari

- Completare le impostazioni di rete. (⇒ 34)
 - Verificare che la rete sia collegata a Internet.
- Collegare il dispositivo da utilizzare alla stessa rete dell'unità.
 - ① Selezionare questa unità come dispositivo di riproduzione in Roon.
 - ② Avviare la riproduzione in Roon.

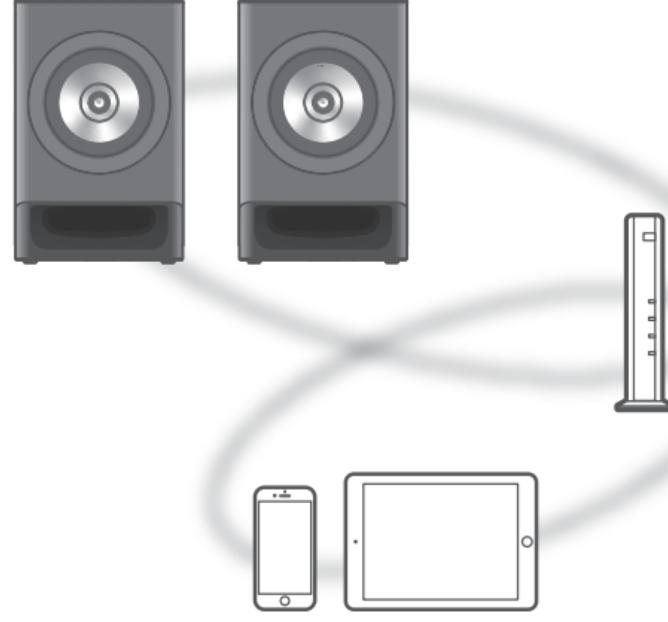
Operazioni durante la riproduzione

Pausa	[▶/II] • Premere nuovamente per riprendere la riproduzione.
Salta	[◀◀] [▶▶]
Ricerca	Tenere premuto [◀◀] o [▶▶].

Riproduzione tramite TIDAL

Su questa unità è possibile riprodurre la musica dal servizio di streaming musicale, TIDAL, tramite l'applicazione dedicata "Technics Audio Center" (gratuita) sul proprio smartphone, tablet, ecc. Per maggiori dettagli su TIDAL, visitare il seguente sito web.

www.tidal.com



■ Operazioni preliminari

- Collegare l'unità e il dispositivo su cui è stata installata la "Technics Audio Center" alla rete Internet. Per maggiori dettagli, fare riferimento alle istruzioni per l'uso.
- Al primo utilizzo di TIDAL, effettuare l'accesso a TIDAL. Per effettuare l'accesso, procedere come segue.
 - ① Avviare "Technics Audio Center" sul proprio dispositivo (smartphone, tablet, ecc.).
 - ② Selezionare "TIDAL" da "Technics Audio Center".
 - ③ Effettuare l'accesso a TIDAL. (Se non si possiede un account, è necessario crearne uno.)

1 Premere [NET].

- L'indicatore a LED (NET) sulla parte superiore dell'unità si accende.

2 Aprire l'app "Technics Audio Center" e seguire le istruzioni sul display.

Nota

- A seconda del paese o della regione, la riproduzione potrebbe non essere disponibile.
- Se l'indicatore a LED (NET) sulla parte superiore dell'unità lampeggia, confermare la connessione di rete e le impostazioni. (⇒ 34)

Operazioni durante la riproduzione

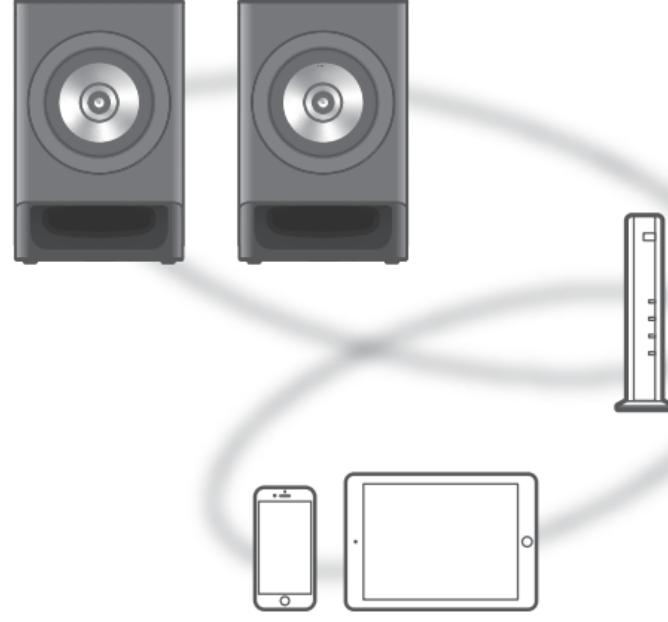
Pausa	[▶/■] • Premere nuovamente per riprendere la riproduzione.
Salta	[◀◀] [▶▶]
Ricerca	Tenere premuto [◀◀] o [▶▶].

Riproduzione tramite Deezer

Su questa unità è possibile riprodurre la musica dal servizio di streaming musicale, Deezer, tramite l'applicazione dedicata "Technics Audio Center" (gratuita) sul proprio smartphone, tablet, ecc.

Per maggiori dettagli su Deezer, visitare il seguente sito web.

www.deezer.com



■ Operazioni preliminari

- Collegare l'unità e il dispositivo su cui è stata installata la "Technics Audio Center" alla rete Internet. Per maggiori dettagli, fare riferimento alle istruzioni per l'uso.
- Al primo utilizzo di Deezer, effettuare l'accesso a Deezer. Per effettuare l'accesso, procedere come segue.
 - ① Avviare "Technics Audio Center" sul proprio dispositivo (smartphone, tablet, ecc.).
 - ② Selezionare "Deezer" da "Technics Audio Center".
 - ③ Effettuare l'accesso a Deezer. (Se non si possiede un account, è necessario crearne uno.)

1 Premere [NET].

- L'indicatore a LED (NET) sulla parte superiore dell'unità si accende.

2 Aprire l'app "Technics Audio Center" e seguire le istruzioni sul display.

Nota

- A seconda del paese o della regione, la riproduzione potrebbe non essere disponibile.
- Se l'indicatore a LED (NET) sulla parte superiore dell'unità lampeggia, confermare la connessione di rete e le impostazioni. (⇒ 34)

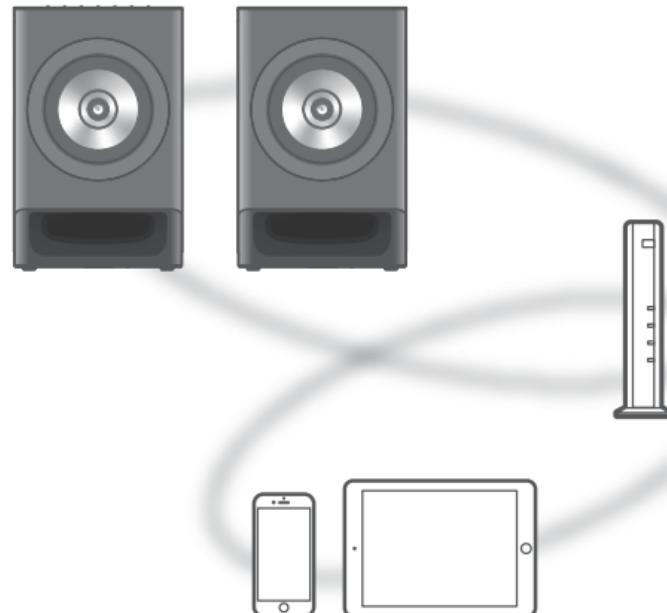
Operazioni durante la riproduzione

Pausa	[▶/■] • Premere nuovamente per riprendere la riproduzione.
Salta	[◀◀] [▶▶]
Ricerca	Tenere premuto [◀◀] o [▶▶].

Riproduzione tramite Amazon Music

Su questa unità è possibile riprodurre la musica dal servizio di streaming musicale, Amazon Music, tramite l'applicazione dedicata "Technics Audio Center" (gratuita) sul proprio smartphone, tablet, ecc. Per maggiori dettagli su Amazon Music, visitare il seguente sito web:

www.amazonmusic.com



amazon music

■ Operazioni preliminari

- Collegare l'unità e il dispositivo su cui è stata installata la "Technics Audio Center" alla rete Internet. Per maggiori dettagli, fare riferimento alle istruzioni per l'uso.
- Al primo utilizzo di Amazon Music, effettuare l'accesso a Amazon Music. Per effettuare l'accesso, procedere come segue.
 - ① Avviare "Technics Audio Center" sul proprio dispositivo (smartphone, tablet, ecc.).
 - ② Selezionare "Amazon Music" da "Technics Audio Center".
 - ③ Effettuare l'accesso a Amazon Music. (Se non si possiede un account, è necessario crearne uno.)

1 Premere [NET].

- L'indicatore a LED (NET) sulla parte superiore dell'unità si accende.

2 Aprire l'app "Technics Audio Center" e seguire le istruzioni sul display.

Nota

- In funzione del servizio di streaming musicale in uso, alcune operazioni potrebbero non essere disponibili.
- Se l'indicatore a LED (NET) sulla parte superiore dell'unità lampeggia, confermare la connessione di rete e le impostazioni. (⇒ 34)

Operazioni durante la riproduzione

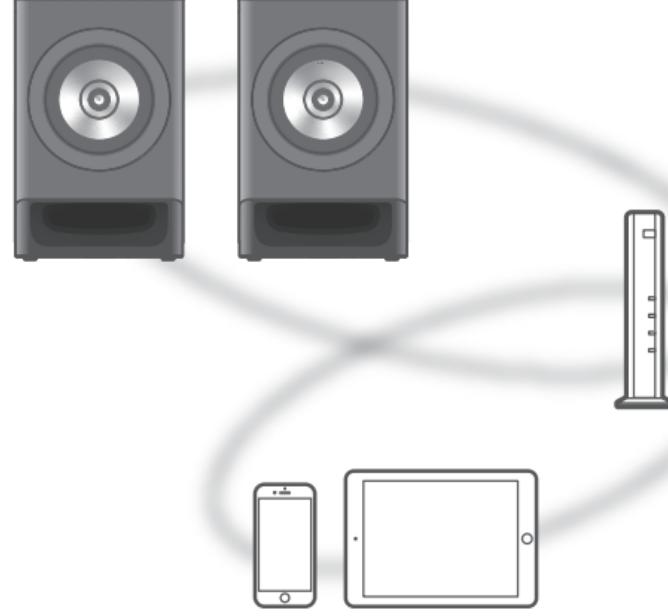
Pausa	[▶/] • Premere nuovamente per riprendere la riproduzione.
Salta	[◀◀] [▶▶]
Ricerca	Tenere premuto [◀◀] o [▶▶].

Riproduzione tramite Qobuz

Su questa unità è possibile riprodurre la musica dal servizio di streaming musicale, Qobuz, tramite l'applicazione dedicata "Technics Audio Center" (gratuita) sul proprio smartphone, tablet, ecc.

Per maggiori dettagli su Qobuz, visitare il seguente sito web.

www.qobuz.com



■ Operazioni preliminari

- Collegare l'unità e il dispositivo su cui è stata installata la "Technics Audio Center" alla rete Internet. Per maggiori dettagli, fare riferimento alle istruzioni per l'uso.
- Al primo utilizzo di Qobuz, effettuare l'accesso a Qobuz. Per effettuare l'accesso, procedere come segue.
 - ① Avviare "Technics Audio Center" sul proprio dispositivo (smartphone, tablet, ecc.).
 - ② Selezionare "Qobuz" da "Technics Audio Center".
 - ③ Effettuare l'accesso a Qobuz. (Se non si possiede un account, è necessario crearne uno.)

1 Premere [NET].

- L'indicatore a LED (NET) sulla parte superiore dell'unità si accende.

2 Aprire l'app "Technics Audio Center" e seguire le istruzioni sul display.

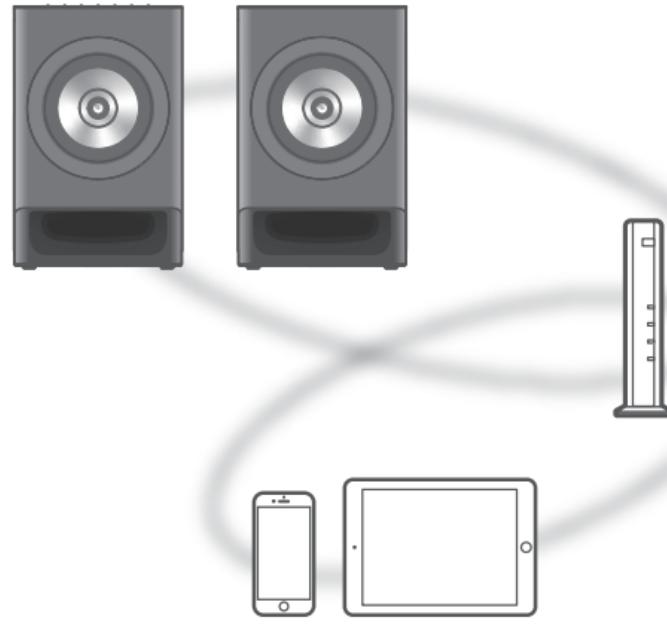
Nota

- A seconda del paese o della regione, la riproduzione potrebbe non essere disponibile.
- Se l'indicatore a LED (NET) sulla parte superiore dell'unità lampeggia, confermare la connessione di rete e le impostazioni. (⇒ 34)

Operazioni durante la riproduzione

Pausa	[▶/■] • Premere nuovamente per riprendere la riproduzione.
Salta	[◀◀] [▶▶]
Ricerca	Tenere premuto [◀◀] o [▶▶].

Ascolto della musica tramite l'app abilitata Google Cast



L'unità è compatibile con le app abilitate Google Cast. Per maggiori informazioni sulle app abilitate Google Cast, visitare:
g.co/cast/apps

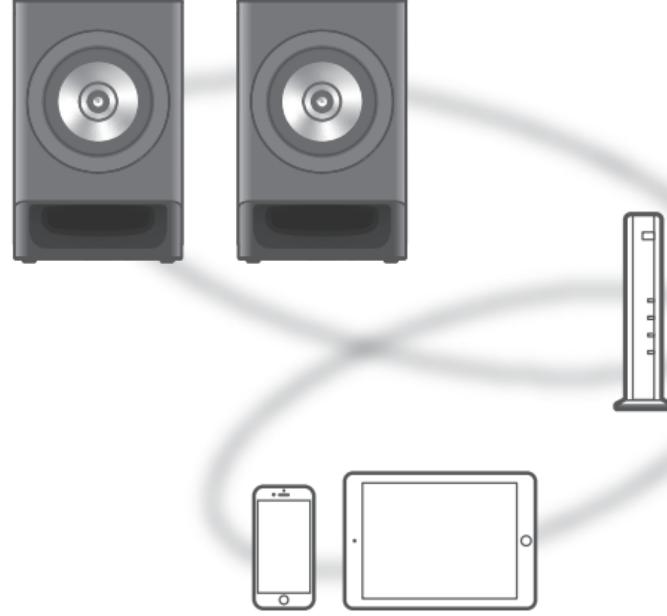
■ Operazioni preliminari

- Completare le impostazioni di rete. (⇒ 34)
 - Verificare che la rete sia collegata a Internet.
- Installare un'app abilitata Google Cast sul dispositivo in uso (smartphone, tablet, ecc.).
- Collegare il dispositivo alla rete attualmente utilizzata a casa.

- 1 Avviare l'app abilitata Google Cast sul dispositivo scelto (smartphone, tablet, ecc.) e selezionare l'unità come dispositivo di connessione.**
 - La sorgente di ingresso commuta automaticamente su "Casting".
- 2 Riprodurre la musica.**

Utilizzando AirPlay

È possibile riprodurre la musica salvata sul dispositivo iOS, ecc., utilizzando AirPlay.



■ Operazioni preliminari

- Completare le impostazioni di rete. (⇒ 34)
- Collegare il dispositivo iOS o il PC alla stessa rete dell'unità.

1 (Dispositivo Mac, iOS)

Avviare l'app “Music” (o l'iPod).

(PC)

Avviare “iTunes”.

2 Selezionare “Technics-SC-CX700-****”* dall’icona AirPlay (es.).

- Se il nome del dispositivo è impostato nell’applicazione, sarà visualizzato.

3 Avviare la riproduzione.

- Controllare le impostazioni del volume prima di avviare la riproduzione.
- Quando AirPlay è utilizzato per la prima volta, il volume potrebbe essere emesso al valore massimo impostato.
- La riproduzione inizierà con un leggero ritardo.

*: “****” indica un numero univoco per ciascun set.

Operazioni durante la riproduzione

Pausa	[▶/] • Premere nuovamente [▶/] per riprendere la riproduzione.
Salta	[◀◀] [▶▶]

- È inoltre possibile gestire dal dispositivo iOS/PC connesso.

Nota

- Le variazioni di volume compiute su dispositivo iOS o iTunes saranno applicate a questa unità. (Si rimanda al Supporto iTunes per le impostazioni richieste in iTunes.)
- La riproduzione delle altre sorgenti audio si interromperà, dando priorità all'uscita AirPlay.
- Con alcune versioni iOS e iTunes, potrebbe non essere possibile riavviare la riproduzione AirPlay se il selettore è cambiato o l'unità è stata portata in modalità stand by, durante la riproduzione AirPlay. In questo caso, selezionare un dispositivo diverso dall'icona AirPlay dell'app Music o iTunes e riselezionare questa unità come altoparlante di uscita.
- AirPlay non funzionerà durante la riproduzione di video su iTunes.
- Sull'app "Technics Audio Center", viene visualizzato "Network" come sorgente di ingresso.

Impostazioni

Regolazione dell'audio	72
Regolazione con la funzione Space	
Tune	72
Regolazione di Bassi/Alti	
“Tone control”	73
Regolazione del bilanciamento degli	
altoparlanti	
“Balance L/R”	73
Riproduzione di musica con un suono	
più naturale	
“Bluetooth RE-MASTER”	73
Disabilita l’ingresso HDMI per fornire	
un suono di qualità superiore	74
Disabilitazione dell’uscita subwoofer	74
Altre impostazioni	75
Impostazione del limite di volume	
“VOL Limitation”	75
Funzione di auto-spegnimento	
“Auto Off”	75
Impostazione del suono di conferma	
dell’azione	
“Beep”	76
Timer di spegnimento	
“SLEEP”	76
Controllo della versione del firmware	
“Firmware”	77
Aggiornamenti firmware	
“Aggiornamento del firmware”	78
Collegamento di un subwoofer	79
Utilizzo del cavo audio analogico.....	79

5 Indice ... 05

Regolazione dell'audio

Regolazione con la funzione Space Tune

La qualità del suono può essere regolata in base al punto di installazione dell'unità (per esempio, vicino alla parete o in un angolo della stanza).

- L'impostazione predefinita di fabbrica è "Free".
- È possibile configurare i dettagli utilizzando l'app "Technics Audio Center".

Free:

Nessun oggetto (parete, ecc.) intorno agli altoparlanti.

Wall:

È presente una parete dietro agli altoparlanti.

Corner:

Gli altoparlanti si trovano in un angolo della stanza.

In a Shelf:

Gli altoparlanti si trovano sulla mensola.

L/R Custom:

Imposta la qualità del suono di ciascun altoparlante.

Auto:

Regola automaticamente la qualità del suono in base al punto di installazione dell'unità, utilizzando un segnale acustico di prova e il microfono integrato.

- Prima della regolazione, collegare gli altoparlanti primario e secondario.
- Mentre la misurazione è in corso, viene emesso un segnale acustico di prova alquanto forte.
- L'avanzamento della regolazione è indicato dal lampeggiamento dell'indicatore a LED sulla parte superiore dell'unità. Quando la regolazione è completa, tutti gli indicatori a LED sulla parte superiore dell'unità si accendono per 2 secondi.
- Se la regolazione non va a buon fine, vengono emessi 3 bip e tutti gli indicatori a LED sulla parte superiore dell'unità e l'indicatore di alimentazione sulla parte anteriore dell'unità lampeggiano per 3 volte.
- È anche possibile impostare su "Auto" utilizzando il telecomando. Tenere premuto [S.TUNE AUTO] per 2 secondi per avviare la regolazione del suono.
Con il volume sul minimo, mantenere premuto il pulsante [-] del controllo del volume sull'unità, quindi premere [S.TUNE AUTO] per annullare l'impostazione "Auto" e attivare "Free".

Measured:

Utilizzando un segnale acustico di prova e il microfono di un dispositivo iOS con l'app "Technics Audio Center" installata, la qualità del suono può essere regolata per avvicinarsi al livello ottimale, in base alla posizione di ascolto.

- Prima della regolazione, collegare gli altoparlanti primario e secondario.
- Mentre la misurazione è in corso, viene emesso un segnale acustico di prova alquanto forte.

Regolazione di Bassi/Alti “Tone control”

È possibile regolare la tonalità dell’unità. È possibile regolare ciascun intervallo tonale (Bassi/Alti).

1 Aprire l’app “Technics Audio Center”.

2 Per la configurazione, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

- Per abilitare questa funzione, selezionare “On”.
- Ogni livello può essere regolato tra “- 10” e “+ 10”.
- L’impostazione predefinita di fabbrica è “Off”.

Regolazione del bilanciamento degli altoparlanti “Balance L/R”

Regola il bilanciamento dell’uscita dagli altoparlanti di sinistra e destra.

1 Aprire l’app “Technics Audio Center”.

2 Per la configurazione, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Riproduzione di musica con un suono più naturale “Bluetooth RE-MASTER”

Estende la banda di riproduzione per ottenere una maggiore profondità di bit e creare suoni naturali ed espansivi simili alle sorgenti della musica originale.

1 Aprire l’app “Technics Audio Center”.

2 Per la configurazione, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

- L’impostazione predefinita di fabbrica è “Off”.

Disabilita l'ingresso HDMI per fornire un suono di qualità superiore

Disabilita l'ingresso HDMI per fornire un suono di qualità superiore.

- 1 Impostare il volume di questa unità sul valore minimo.**
- 2 Tenere premuto il segno [-] di [-VOL+] sull'unità e premere [HDMI] sul telecomando, senza rilasciarlo, per disabilitare l'ingresso HDMI.**

- Gli indicatori a LED (NET/USB/OPT) sulla parte superiore dell'unità si accendono per 2 secondi.
- Se [HDMI] viene premuto nuovamente durante il passaggio 2, l'ingresso HDMI viene abilitato e gli indicatori a LED (USB/AUX/PHONO) sulla parte superiore dell'unità si accendono per 2 secondi.
- Quando l'ingresso HDMI è disabilitato, non è possibile selezionare "HDMI" come sorgente di ingresso. Si ode un triplo bip e l'indicatore a LED (HDMI) sulla parte superiore dell'unità lampeggia 3 volte.
- L'impostazione predefinita di fabbrica è "On".
- È inoltre possibile effettuare la configurazione da "HDMI" sull'app "Technics Audio Center".

Disabilitazione dell'uscita subwoofer

Disabilita l'uscita subwoofer per fornire un suono di qualità superiore.

- 1 Aprire l'app "Technics Audio Center".**
 - 2 Per la configurazione, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.**
- L'impostazione predefinita di fabbrica è "On".

Altre impostazioni

Impostazione del limite di volume “VOL Limitation”

È possibile impostare un limite superiore per l'uscita per evitare che, all'accensione dell'unità o al momento della riproduzione, il volume sia estremamente alto.

Mantenere premuto [MUTE] sul telecomando per 4 secondi per cambiare l'impostazione su “On” o “Off”.

- Gli indicatori a LED si accendono per 2 secondi per mostrare lo stato di impostazione come segue:
On: USB/AUX/PHONO
Off: NET//OPT
- L'impostazione predefinita di fabbrica è “Off”.
- È inoltre possibile effettuare la configurazione utilizzando l'app “Technics Audio Center”.

Funzione di auto-spegnimento “Auto Off”

Quando l'impostazione è configurata su “On”, se per circa 20 minuti non viene emesso alcun suono operativo (es. pressione dei tasti, ecc.), l'unità entra automaticamente in modalità standby per risparmiare energia.

Questa funzione non è operativa quando l'audio DSD viene riprodotto in “USB”.

1 Impostare il volume di questa unità sul valore minimo.

2 Tenere premuto il segno [-] di [-VOL+] sull'unità e premere [⊕] per effettuare l'impostazione su “On” o “Off”.

- Gli indicatori a LED si accendono per 2 secondi per mostrare lo stato di impostazione come segue:
On: USB/AUX/PHONO
Off: NET//OPT
- È inoltre possibile effettuare la configurazione utilizzando l'app “Technics Audio Center”.

Nota

- L'impostazione viene memorizzata anche spegnendo e accendendo l'alimentazione.
- L'indicatore di alimentazione emette un leggero sfarfallio per segnalare che mancano 3 minuti allo spegnimento.
- L'impostazione su “Off” potrebbe aumentare il consumo di corrente dell'unità.

Impostazione del suono di conferma dell'azione "Beep"

È possibile attivare/disattivare il segnale acustico per il funzionamento del tasto a sfioramento.

1 Aprire l'app "Technics Audio Center".

2 Per la configurazione, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

- L'impostazione predefinita di fabbrica è "On". Per disabilitare questa funzione, selezionare "Off".

Nota

- Se si verifica un malfunzionamento nell'unità, sarà segnalato da un bip e dall'indicatore a LED, indipendentemente dalle impostazioni. (⇒ 90)

Timer di spegnimento "SLEEP"

Il timer di spegnimento è in grado di portare l'unità in modalità standby dopo un periodo di tempo impostato.

1 Aprire l'app "Technics Audio Center".

2 Per la configurazione, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

- Il timer di spegnimento sarà annullato nelle seguenti condizioni:
 - Quando si esegue il ripristino di tutte le impostazioni predefinite di fabbrica
 - Effettuando l'impostazione della funzione LAN wireless
 - Aggiornando il firmware
 - Quando si spegne l'unità

Nota

- Mentre è impostato il timer di spegnimento, l'indicatore di alimentazione emette un leggero sfarfallio a intervalli di 10 secondi, poi, prima dello spegnimento, lo sfarfallio avviene ad intervalli di 2 per 10 secondi.

Controllo della versione del firmware

“Firmware”

Gli indicatori a LED si accendono per visualizzare la versione del firmware installato su questa unità.

- 1 Mantenere premuto [▶/II] sul telecomando per 4 secondi.**
 - Tutti gli indicatori a LED si spengono una volta.
- 2 Gli indicatori a LED lampeggiano in sequenza da “AUX” a “PHONO” sulla parte superiore dell’unità per mostrare un numero a due cifre della versione del firmware.**
 - Per esempio, se il numero della versione è 1.25.00.00, “AUX” lampeggia 2 volte, seguito da “PHONO” che lampeggia 5 volte.
 - La versione del firmware può anche essere controllata utilizzando l’app “Technics Audio Center”.

Nota

- Controllare la versione del firmware dopo aver collegato il cavo di alimentazione e aver atteso oltre 1 minuto. Quando si eseguono i passaggi indicati sopra entro 1 minuto, si sente un bip triplo e potrebbe non essere possibile controllare la versione del firmware.

Aggiornamenti firmware "Aggiornamento del firmware"

Di tanto in tanto, Panasonic pubblica firmware aggiornati per l'unità che possono aggiungere o migliorare alcune funzioni. Questi aggiornamenti sono disponibili gratuitamente.

- Per informazioni relative all'aggiornamento, si rimanda al seguente sito web.
www.technics.com/support/firmware/

Il download richiede circa 15-45 minuti.

Non scollegare il cavo di alimentazione CA e non portare l'unità in stand by durante l'aggiornamento.

L'avanzamento è indicato dal lampeggiamento degli indicatori a LED sulla parte superiore dell'unità.

Nota

- Mentre è in corso il processo di aggiornamento non è possibile effettuare altre operazioni.
- L'aggiornamento del firmware potrebbe azzerare le impostazioni dell'unità.

■ Operazioni preliminari

- Collegare questa unità alla rete. (⇒ 34)
 - Verificare che la rete sia collegata a Internet.

Aprire l'app "Technics Audio Center" e seguire le istruzioni sul display per lanciare gli aggiornamenti del firmware.

- Durante l'aggiornamento, l'indicatore a LED sulla parte anteriore dell'unità lampeggia mentre gli indicatori a LED sulla parte superiore mostrano l'avanzamento dell'aggiornamento. Se l'aggiornamento si conclude correttamente, tutti gli indicatori a LED si accendono per 2 secondi e l'unità si riavvia.
- Se l'aggiornamento non va a buon fine, si ode un triplo bip e gli indicatori a LED sulla parte superiore dell'unità lampeggiano 3 volte ad intervalli di 3 secondi.

Nota

- Il download può richiedere più o meno tempo a seconda delle caratteristiche della connessione Internet, ecc.
- L'aggiornamento del firmware potrebbe avviarsi automaticamente una volta completate le impostazioni di rete oppure dopo aver stabilito la connessione di rete, senza avere l'unità in funzione.

Collegamento di un subwoofer

Per trasmettere i segnali audio analogici, è possibile collegare il subwoofer con il cavo audio analogico (non in dotazione).



Utilizzo del cavo audio analogico

- 1 **Scollegare il cavo di alimentazione CA.**
- 2 **Collegare l'unità a un subwoofer.**
- 3 **Collegare il cavo di alimentazione CA all'unità.** (⇒ 32)
- 4 **Premere [Ø] per accendere l'unità.**

Nota

- Per maggiori dettagli, fare riferimento alle istruzioni per l'uso del dispositivo collegato.

Altre operazioni

Risoluzione dei problemi.....	81
Surriscaldamento dell'unità	81
È stata installata la versione più recente del firmware?	81
Per ripristinare tutte le impostazioni predefinite di fabbrica	82
Generale	83
HDMI	85
Bluetooth®	86
Rete	87
Servizi di streaming musicale online	89
Telecomando	89
Informazioni sui messaggi di accensione/lampeggiamento dei LED.....	90
Accoppiamento degli altoparlanti.....	92
Informazioni relative al Bluetooth®	93
Licenze	94
Specifiche	97

⌚ Indice ... 05

Risoluzione dei problemi

Prima di rivolgersi all'assistenza, eseguire i seguenti controlli. In caso di dubbi su alcune verifiche o nel caso in cui le soluzioni indicate nella guida non risolvano il problema, rivolgersi al proprio rivenditore per le istruzioni.

Surriscaldamento dell'unità

L'unità diventa calda durante l'uso.

- Fare attenzione quando si tocca la parte posteriore dell'unità in quanto potrebbe essere calda. Per l'installazione o la cura dell'unità, scollegare il cavo di alimentazione CA, attendere almeno 3 minuti.

È stata installata la versione più recente del firmware?

Panasonic migliora costantemente il firmware dell'unità per garantire ai propri clienti le tecnologie più recenti. (⇒ 78)

Quando è disponibile la versione di firmware più recente per questa unità, all'accensione dell'unità, l'indicatore di alimentazione emette uno sfarfallio leggero, a intervalli di 10 secondi, per 1 minuto.

Per ripristinare tutte le impostazioni predefinite di fabbrica

Quando si verificano le seguenti circostanze, reimpostare la memoria:

- Premendo i pulsanti non si ottiene alcuna risposta.
- Si desidera cancellare e reimpostare il contenuto della memoria.

1 Scollegare il cavo di alimentazione CA.

- Prima di procedere con il passaggio 2, attendere 30 secondi.

2 Mantenendo premuto [⊕/I] sull'unità, collegare nuovamente il cavo di alimentazione CA.

- Mantenere premuto [⊕/I] fino a che i due indicatori a LED sul lato sinistro si accendono e viene emesso un bip.

3 Rilasciare [⊕/I].

- L'avanzamento dell'inizializzazione è indicato dal lampeggiamento dell'indicatore a LED. Quando l'inizializzazione è completa, tutti gli indicatori a LED sulla parte superiore dell'unità si accendono e viene emesso un bip.
- Saranno riportate ai valori di fabbrica tutte le impostazioni fatta eccezione per le informazioni sull'accoppiamento tra l'altoparlante primario e quello secondario.

Generale

L'unità non funziona.

Le operazioni non sono state eseguite correttamente.

- Uno dei dispositivi di sicurezza dell'unità, ecc., potrebbe essere stato attivato.
 - ① Premere [**Ø/I**] sull'unità per portarla in stand by.
 - Se l'unità non entra in standby, premere [**Ø/I**] sull'unità per almeno 5 secondi. L'unità viene forzata in standby.
In alternativa, scollegare il cavo di alimentazione CA, attendere almeno 3 minuti, quindi ricollegarlo.
 - ② Premere [**Ø/I**] sull'unità per accenderla.
(L'accensione potrebbe richiedere del tempo.)
 - Se le operazioni continuano a non essere eseguite correttamente anche dopo aver acceso l'unità, tenere premuto [**Ø/I**] per almeno 5 secondi per spegnerla. (Dopo lo spegnimento, rilasciare il pulsante.) Questa azione potrebbe risolvere il problema.
 - Se l'unità continua a non funzionare, rivolgersi al rivenditore.
- Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente. (⇒ 89)

Si sente un “ronzio” durante la riproduzione.

- Vicino ai cavi, si trova il cavo di alimentazione CA di un altro dispositivo o una lampada a fluorescenza. Spegnere le altre apparecchiature o mantenerle lontane dai cavi dell'unità.
- La presenza di un forte campo magnetico vicino a un televisore o a un altro dispositivo può pregiudicare la qualità dell'audio. Tenere l'unità lontano da questa posizione.
- È possibile che gli altoparlanti emettano dei rumori quando nelle vicinanze si trova un dispositivo che genera potenti onde radio, come un telefono cellulare durante una chiamata.

Nessun suono.

- Verificare se le connessioni dei cavi ai terminali di ingresso e di uscita sono corrette. In questo caso, mettere l'apparecchio in stand by e riconnettere i cavi in maniera corretta.
- Verificare che sia selezionata la sorgente in ingresso corretta.
- Inserire fino in fondo gli spinotti dei cavi da collegare.
- Il segnale audio non viene emesso dal terminale SUBWOOFER. (⇒ 74)
- La riproduzione di contenuti multi-canale non è supportata.
- Il terminale di ingresso audio digitale di questa unità è in grado di rilevare solo segnali PCM lineari. Per maggiori informazioni, si rimanda alle istruzioni per l'uso del dispositivo.

Nessuna emissione audio dall'altoparlante altoparlante

- Controllare se il cavo di alimentazione dell'altoparlante secondario è collegato correttamente.
- La connessione wireless tra gli altoparlanti potrebbe essere interrotta. Spegnere e riaccendere gli altoparlanti per ricollegarli. La connessione può anche essere effettuata manualmente, mantenendo premuto il pulsante P/S CONNECT sull'altoparlante primario per 2 secondi. Se rimane impossibile effettuare la connessione, scollegare le spine di alimentazione degli altoparlanti, attendere oltre 30 secondi, quindi ricollegarle per accendere gli altoparlanti. Se questi metodi non risolvono l'inconveniente, è probabile che l'accoppiamento tra gli altoparlanti primario e secondario sia stato annullato. (⇒ 92)

La riproduzione non si avvia.

- A seconda del proprio ambiente o dei dispositivi connessi, potrebbe essere necessario un po' di tempo.
- La riproduzione di contenuti multi-canale non è supportata.
- Verificare se il formato del file è supportato. Per i formati supportati, si rimanda a "Formato". (⇒ 100)

L'unità passa automaticamente in modalità stand by.

- La funzione di spegnimento automatico è attiva? (⇒ 75)
- Quando si utilizza la funzione HDMI CEC (Consumer Electronics Control), in funzione dell'apparecchio HDMI collegato, l'unità potrebbe accendersi sulla modalità standby. (⇒ 49)
- Il timer di spegnimento è impostato? (⇒ 76)

L'unità si accende improvvisamente.

- Se si utilizza la funzione HDMI CEC, è possibile che l'unità si accenda insieme ai dispositivi connessi.
- L'unità si accende anche per effetto delle funzioni di riproduzione tramite Bluetooth® o la rete.
- Dopo aver stabilito la connessione di rete, l'aggiornamento del firmware potrebbe avviarsi automaticamente. Durante l'aggiornamento, l'unità si accende temporaneamente e si rispegne una volta completato.

Gli indicatori di alimentazione/a LED si spengono.

- L'unità è spenta.
- Gli indicatori a LED si spengono tutti mantenendo premuto [DIMMER] per 4 secondi. (⇒ 26)

Vengono ripristinate le impostazioni di fabbrica.

- L'aggiornamento del firmware potrebbe resettare le impostazioni.

HDMI

La funzione HDMI CEC non lavora.

- Controllare l'impostazione HDMI CEC dell'apparecchio collegato. (Abilitando l'impostazione HDMI CEC dell'apparecchio collegato, selezionando l'unità come uscita audio, ecc.)
- L'impostazione "HDMI Control" dell'unità è su "Off"? (⇒ 49)
- Per maggiori informazioni, si prega di leggere le istruzioni per l'uso dell'apparecchio HDMI (televisore, ecc.).

La causa del problema potrebbe essere il ricollegamento dell'apparecchio, un blackout, il collegamento e il distacco del cavo CA. Eseguire la procedura sotto.

- ① Spegnere e riaccendere il televisore mentre sono accesi tutti gli apparecchi collegati con i cavi HDMI.
- ② Configurare l'impostazione HDMI CEC del televisore su Off e poi su On.

Nessuna emissione del suono.

- Controllare le impostazioni dell'apparecchio HDMI connesso (televisore, ecc.).
 - ① Il segnale di uscita audio è impostato su PCM?
 - ② La destinazione di uscita è impostata su questa unità?

Impossibile selezionare "HDMI" come sorgente di ingresso.

- Controllare se l'ingresso HDMI non è disabilitato. (⇒ 74)

Bluetooth®

Impossibile effettuare l'accoppiamento del dispositivo.

- Controllare le condizioni del dispositivo Bluetooth®.

Impossibile collegare il dispositivo.

- L'accoppiamento del dispositivo non è riuscito o la registrazione è stata sostituita. Ritentare l'accoppiamento del dispositivo. (⇒ 43)
- Questa unità potrebbe essere connessa a un dispositivo diverso. Scollegare l'altro dispositivo e provare nuovamente ad accoppiare il dispositivo.

Il dispositivo è collegato ma l'unità non emette l'audio.

- Per alcuni dispositivi con Bluetooth® integrato, è necessario impostare manualmente l'uscita audio su questa unità. Per maggiori informazioni, si prega di leggere le istruzioni per l'uso del dispositivo.

Il suono si interrompe.

- Il dispositivo è fuori dal raggio di comunicazione di 10 m. Avvicinare il dispositivo Bluetooth® al sistema.
- Rimuovere gli ostacoli tra il sistema e il dispositivo.
- Vi sono interferenze da parte di altri dispositivi che utilizzano la banda di frequenza da 2,4 GHz (router wireless, forni a microonde, telefoni cordless, ecc.). Avvicinare il dispositivo Bluetooth® al sistema e allontanarlo dagli altri dispositivi.
- Selezionare "Modalità 1" per una comunicazione stabile. (⇒ 45)

Rete

Impossibile collegarsi alla rete.

- Confermare il collegamento alla rete e le impostazioni. (⇒ 34)
- Se la rete è impostata per essere invisibile, renderla visibile mentre la si imposta per questa unità o effettuare una connessione LAN cablata.
- La sicurezza Wi-Fi di questo sistema supporta WPA2™. Il dispositivo router wireless deve pertanto essere compatibile con WPA2™. Per informazioni dettagliate relative alla sicurezza supportata dal proprio router e su come modificare le impostazioni, consultare le istruzioni per l'uso o contattare il proprio provider di servizi internet.
- Accertarsi che la funzione multicast sul router wireless sia abilitata.
- L'ambiente LAN wireless o l'interferenza radio nella propria area potrebbero causare problemi di connessione. In questo caso, tentare con un altro metodo di collegamento. Se il problema persiste, effettuare una connessione LAN cablata. (⇒ 36)
- Il cavo LAN deve essere collegato o scollegato avendo il cavo di alimentazione CA staccato.

Impossibile selezionare questo sistema come altoparlanti di uscita.

- Assicurarsi che i dispositivi siano collegati alla stessa rete di questa unità.
- Ricollegare i dispositivi alla rete.
- Spegnere il router wireless e riaccenderlo.
- Portare in stand by e riaccendere l'unità, quindi selezionare nuovamente questo sistema come altoparlanti di uscita.

Non è possibile selezionare l'apparecchio dalle app compatibili con Google Cast.

- Quando si utilizzano le app abilitate Google Cast per riprodurre la musica su questo apparecchio, configurare una connessione di rete utilizzando l'app "Technics Audio Center". (⇒ 16)
- Non è possibile selezionare l'apparecchio dalle app video, ecc.

La riproduzione non si avvia.

Il suono si interrompe.

- I contenuti potrebbero non essere riprodotti correttamente a causa delle condizioni della rete.
- Se si utilizza la banda da 2,4 GHz sul router wireless, l'uso simultaneo di altri dispositivi da 2,4 GHz, ad esempio fornì a microonde, telefoni cordless, ecc., può provocare interruzioni della connessione. Aumentare la distanza tra l'unità e questi dispositivi.
 - Se il router wireless presente supporta una banda da 5 GHz, provare a utilizzare la banda da 5 GHz.
- Non collocare questo sistema all'interno di armadi metallici in quanto ciò potrebbe bloccare il segnale Wi-Fi.
- Se la riproduzione si arresta, verificare lo stato della riproduzione sul dispositivo.
- Posizionare il sistema più vicino al router wireless.
- Se sono diversi i dispositivi wireless che usano contemporaneamente la rete wireless di questa unità, provare a spegnerli o a ridurre il loro utilizzo della rete wireless.
- Ricollegare i dispositivi alla rete.
- Spegnere il router wireless e riaccenderlo.
- Con alcune versioni iOS e iTunes, potrebbe risultare impossibile riavviare la riproduzione AirPlay se il selettore è cambiato o se questa unità si trova in modalità standby, durante la riproduzione AirPlay. In questo caso, selezionare un dispositivo diverso dall'icona AirPlay dell'app Music o iTunes e selezionare nuovamente questo sistema come altoparlanti di uscita. (⇒ 69)
- Se le azioni di cui sopra non risolvono il problema, instaurare una connessione LAN via cavo per tutti i dispositivi connessi che hanno un terminale LAN (questa unità, il dispositivo NAS (Network Attached Storage), il media server, ecc.). (⇒ 36)

Il media server e i relativi contenuti non vengono visualizzati nell'app "Technics Audio Center".

- In base alla sua condizione, il media server connesso e i relativi contenuti potrebbero non essere visualizzati correttamente (ad esempio subito dopo l'aggiunta di contenuti al server, ecc.). Riprovare in un secondo momento. Per maggiori informazioni, si rimanda al manuale per l'uso del media server.

Impossibile trovare i file musicali salvati su PC tramite l'app "Technics Audio Center".

- Quando si riproducono file musicali su una rete, quelli non registrati sul relativo server di rete non vengono visualizzati. Per maggiori dettagli, consultare le istruzioni per l'uso del proprio server.

Impossibile visualizzare correttamente le informazioni sull'app "Technics Audio Center".

- I nomi dei brani, ecc., potrebbero non essere visualizzati correttamente.

Il contenuto del PC, dell'applicazione, ecc., non può essere riprodotto.

- In funzione del PC, applicazione, ecc., il contenuto potrebbe non essere riprodotto anche se la frequenza di campionamento è supportata. Controllare PC, applicazione, ecc, per ottenere una riproduzione corretta.

Servizi di streaming musicale online

La riproduzione non si avvia.

Il suono si interrompe.

- L'emittente che non trasmette non sarà riprodotta (oppure sarà saltata).
- L'emittente radiofonica online potrebbe non essere riprodotta correttamente a causa del metodo di broadcasting o delle condizioni della rete.
- I contenuti potrebbero non essere riprodotti correttamente a causa delle condizioni della rete.
- A seconda del tipo di connessione internet, l'audio potrebbe essere interrotto o potrebbe essere necessario del tempo per la riproduzione dello stesso.
- In funzione del paese o della zona, il servizio potrebbe non essere disponibile.
- I servizi resi disponibili tramite Network Service sono gestiti dai loro rispettivi fornitori di servizi e l'attività potrebbe essere provvisoriamente o permanentemente interrotta senza preavviso.
- Per provare a migliorare le prestazioni, comandare l'unità utilizzando l'applicazione di ciascun servizio di streaming musicale anziché "Technics Audio Center".

Impossibile visualizzare correttamente le informazioni sull'app "Technics Audio Center".

- I nomi delle stazioni, i paesi, le regioni, i generi, i nomi dei brani, degli album, ecc., che sono gestiti dal fornitore dei servizi, potrebbero non essere visualizzati correttamente a seconda delle informazioni trasmesse.

Telecomando

Il telecomando non funziona correttamente.

- Le batterie sono esaurite o inserite in modo non corretto. (⇒ 27)
- Per evitare interferenze, non collocare oggetti di fronte al sensore del segnale. (⇒ 20)
- Se la modalità del telecomando è diversa da quella di questa unità, effettuare la regolazione affinché siano le stesse. (⇒ 28)

Informazioni sui messaggi di accensione/lampeggiamento dei LED

Gli indicatori a LED sulla parte superiore e l'indicatore di alimentazione sulla parte anteriore dell'unità si accendono o lampeggiano a indicare il funzionamento e lo stato del dispositivo.

Tutti gli indicatori a LED sulla parte superiore e l'indicatore di alimentazione posto sulla parte anteriore lampeggiano rapidamente per 3 volte.



- Il collegamento alla rete non è stato completato.
 - Ritentare l'impostazione. (⇒ 34)
- Il download del firmware non è riuscito. Questa rete non è collegata a internet.
 - Premere un tasto qualsiasi per uscire. Riprovare in un secondo momento.
 - Impossibile trovare il server. Premere un tasto qualsiasi per uscire. Verificare che la rete sia collegata a Internet.
- La regolazione della funzione Space Tune non è completa.
 - Ripetere la regolazione. (⇒ 72)
- Azionamento del tasto a sfioramento mentre "Touch Switch" è impostato su "Off".
 - Aprire l'app "Technics Audio Center" e impostare "Touch Switch" su "On" per abilitare il funzionamento del tasto a sfioramento.

Tutti gli indicatori a LED sulla parte superiore lampeggiano rapidamente per 3 secondi, poi, uno o più indicatori a LED si accendono per 1 secondo.



- Si è verificata un'anomalia. (Se l'unità rileva un'anomalia, il circuito di protezione scatta e l'alimentazione elettrica potrebbe staccarsi automaticamente.)
 - L'unità è posizionata in un luogo estremamente caldo?
 - Attendere alcuni secondi e poi riaccendere l'unità. (Il circuito di protezione si disattiva.)
 - Se il problema persiste, scollegare il cavo di alimentazione CA e contattare il proprio rivenditore.

Tutti gli indicatori a LED sulla parte superiore lampeggiano una o due volte azionando l'unità con il telecomando.



- L'impostazione della modalità telecomando non corrisponde a questa unità. Se lampeggia una volta, è impostata su "Mode 1"; se lampeggia due volte, è impostata su "Mode 2".
 - Cambiare la modalità del telecomando. (⇒ 28)

L'indicatore a LED (NET) sulla parte superiore e l'indicatore di alimentazione sulla parte anteriore lampeggiano.



- Inizio della configurazione wireless
 - Aprire l'app "Technics Audio Center" per accedere alle impostazioni di rete. (⇒ 38)
 - Per annullare questa impostazione mentre è in corso, commutare la sorgente di ingresso premendo il tasto a sfioramento sulla parte superiore dell'unità.

L'indicatore a LED (OPT, HDMI, USB) sulla parte superiore lampeggia.



- Quando è selezionato "OPT", "HDMI" o "USB" ma non vi sono dispositivi connessi, né audio in fase di riproduzione.
 - I componenti della frequenza di campionamento, ecc. dei segnali audio non sono inseriti correttamente.
 - Verificare il collegamento con il dispositivo. (⇒ 46, 48, 51)
 - Per i formati supportati, si rimanda a "Formato". (⇒ 100)

Dopo aver acceso l'unità, tutti gli indicatori a LED sulla parte superiore e l'indicatore di alimentazione sulla parte anteriore emettono uno sfarfallio leggero per alcuni istanti.

- L'unità si sta avviando. Attendere il completamento del processo.
-

L'indicatore di alimentazione sulla parte anteriore dell'unità emette uno sfarfallio leggero.

- È disponibile il firmware (gratuito) per questa unità. (⇒ 78)
-

L'indicatore di alimentazione sulla parte anteriore dell'unità lampeggi per tre volte e ripete la sequenza ogni 3 secondi.

- Gli altoparlanti primario e secondario non sono collegati.
 - Spegnere e riaccendere l'unità per ricollegare gli altoparlanti. (⇒ 31)

Accoppiamento degli altoparlanti

Se l'accoppiamento tra gli altoparlanti è stato annullato, ripetere l'operazione secondo la procedura che segue.

1 Portare il volume al minimo.

2 Mantenendo premuto il segno [-] di [-VOL+] sull'unità, premere P/S CONNECT dell'altoparlante primario per almeno 5 secondi, senza rilasciarlo.

- Gli indicatori a LED e l'indicatore di alimentazione dell'altoparlante primario lampeggiano.

3 Premere P/S CONNECT dell'altoparlante secondario per almeno 5 secondi, senza rilasciarlo.

- L'indicatore di alimentazione dell'altoparlante secondario lampeggia.

4 Una volta completato l'accoppiamento, gli indicatori a LED e l'indicatore di alimentazione dell'altoparlante primario si accendono per 2 secondi.

- Se l'accoppiamento non va a buon fine, gli indicatori a LED e l'indicatore di alimentazione dell'altoparlante primario lampeggiano rapidamente per 3 volte. Scollegare i cavi di alimentazione di entrambi gli altoparlanti dall'uscita, attendere circa 3 minuti, ricollegarli e ripetere l'accoppiamento dal passaggio 1.

Informazioni relative al Bluetooth®

Panasonic non è responsabile per la compromissione di dati e/o informazioni durante le trasmissioni wireless.

Banda di frequenza utilizzata

- Questo sistema usa la banda di frequenza 2,4 GHz.

Certificazione del dispositivo

- Questo sistema rispetta le limitazioni di frequenza e ha ottenuto la certificazione in base alla normativa sulle radiofrequenze. Non è quindi necessaria una concessione per l'uso di reti wireless.
- In alcuni paesi, la legge punisce le seguenti azioni:
 - Disassemblaggio o modifica del sistema
 - Rimozione delle indicazioni delle specifiche

Restrizioni d'uso

- La trasmissione wireless e/o l'utilizzo con tutti i dispositivi dotati di Bluetooth® non sono garantiti.
- Tutti i dispositivi devono rispettare gli standard di Bluetooth SIG, Inc.
- A seconda delle specifiche e delle impostazioni di un dispositivo, questo potrebbe non essere in grado di collegarsi o alcune operazioni potrebbero essere diverse.
- Questo sistema supporta le caratteristiche di sicurezza di Bluetooth®. Tuttavia, a seconda dell'ambiente operativo e/o delle impostazioni, questa sicurezza potrebbe non essere sufficiente. Trasmettere dati a questo sistema in modalità wireless con cautela.
- Questo sistema non è in grado di trasmettere dati ai dispositivi Bluetooth®.

Range di utilizzo

- Usare questo dispositivo entro una distanza massima di 10 m. Detto valore può diminuire a seconda dell'ambiente, della presenza di ostacoli o di interferenze.

Interferenza da altri dispositivi

- Questo sistema potrebbe non funzionare correttamente e potrebbero verificarsi problemi quali rumore e insorgenza di salti di suono a causa dell'interferenza delle onde radio qualora si trovasse troppo vicino ad altri dispositivi Bluetooth® o a dispositivi che utilizzano la banda da 2,4 GHz.
- Questo sistema potrebbe non funzionare correttamente se le onde radio trasmesse da una stazione vicina, ecc., fossero troppo forti.

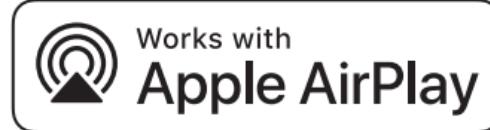
Uso previsto

- Questo sistema è previsto per un normale impiego, di tipo generale.
- Non usare questo sistema vicino ad apparecchi o in ambienti soggetti a interferenze in radiofrequenza (ad esempio: aeroporti, ospedali, laboratori, ecc.).

Licenze



Il logo Wi-Fi CERTIFIED è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance.



L'uso del badge Works with Apple AirPlay indica che un accessorio è stato progettato per lavorare specificamente con la tecnologia identificata nel badge e che lo sviluppatore ha certificato che soddisfa gli standard prestazionali di Apple.

Apple e AirPlay sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

Per utilizzare AirPlay con il sistema altoparlanti wireless, è consigliata la versione più recente di iOS, iPadOS o macOS.



Google, Google Play e Google Cast sono marchi di Google LLC.

Google Assistant non è disponibile in alcune lingue e paesi.

Windows è un marchio di fabbrica o un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.

Windows Media e il logo Windows sono marchi di fabbrica o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi. Questo prodotto è protetto da certi diritti di proprietà intellettuale di Microsoft Corporation e di terze parti. L'uso o la distribuzione di tale tecnologia fuori di questo prodotto sono proibiti senza una licenza di Microsoft o da una consociata Microsoft autorizzata e terze parti.

Mac e OS X sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

Il marchio denominativo Bluetooth® e i loghi sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Panasonic Holdings Corporation è concesso in licenza. Altri marchi e nomi di marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

“DSD” è un marchio di fabbrica registrato.

FLAC Decoder

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004,

2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Il software Spotify è soggetto a licenze di terze parti disponibili qui: <https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>.



I termini HDMI, Interfaccia multimediale ad alta definizione HDMI (HDMI High-Definition Multimedia Interface), Premium HDMI, cavo Premium HDMI ad alta velocità, cavo Premium HDMI ad alta velocità con Ethernet, e i immagine commerciale HDMI (HDMI Trade dress), loghi HDMI, etichetta di certificazione cavo Premium HDMI e i il logo del cavo Premium HDMI sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc.

ROON READY

Essere Roon Ready significa che Technics utilizza la tecnologia di streaming Roon per un'interfaccia utente incredibile, una configurazione semplice, un'affidabilità giornaliera solida e i più alti livelli di prestazioni audio, senza compromessi.

Specifiche

■ GENERALI

Alimentazione	Da 220 V a 240 V CA, 50/60 Hz
Consumo di energia	40 W (PRIMARY) 35 W (SECONDARY)
Consumo di energia in modalità stand by (Standby di rete)	Circa 2,0 W (PRIMARY) Circa 2,0 W (SECONDARY)
Dimensioni (L×A×P)	201 mm × 313 mm × 276 mm (PRIMARY) 201 mm × 313 mm × 272 mm (SECONDARY)
Peso	9,1 kg (PRIMARY) 8,9 kg (SECONDARY)
Intervallo temperatura di funzionamento	Da 0 °C a 40 °C
Intervallo di umidità di esercizio	Da 35 % a 80 % RH (senza condensa)

■ SEZIONE AMPLIFICATORE

Potenza di uscita totale	200 W (100 W × 2)
Woofer	60 W
Tweeter	40 W

■ SEZIONE ALTOPARLANTI

Tipo	Coassiale a 2 vie Bass reflex
Woofer	Tipo a cono, 15 cm × 1/canale
Tweeter	Tipo ad anello, 1,9 cm × 1/canale

■ SEZIONE Bluetooth®

Specifiche del sistema Bluetooth®	Bluetooth® ver. 5.1
Classificazione delle apparecchiature wireless	Classe 1 (4 mW)
Profili supportati	A2DP, AVRCP
Codec supportati	AAC, SBC
Banda di frequenza	Banda da 2,4 GHz FH-SS
Distanza di funzionamento	Linea ottica circa 10 m*1

*1: Distanza comunicazione potenziale

Ambiente di misurazione:

Temperatura 25 °C/Altezza 1,0 m

Misurazione in "Modalità 1"

■ SEZIONE TERMINALI

USB-C	Connettore tipo C
Interfaccia Ethernet	LAN (100BASE-TX/10BASE-T)
Ingresso AUX	Stereo, jack da φ3,5 mm
Ingresso analogico	PHONO (MM) (spinotto)
Uscita analogica	SUBWOOFER (spinotto)
Ingresso digitale	OPT IN (terminale ottico)
Supporto formati	LPCM
Uscita HDMI (ARC)	Connettore di tipo A
Supporto formati	LPCM

■ SEZIONE Wi-Fi

Standard	IEEE802.11a/b/g/n/ac/ax
Banda di frequenza	Banda a 2,4 GHz Banda a 5 GHz
Sicurezza	WPA2™

- La funzionalità WLAN di questo prodotto deve essere utilizzata esclusivamente all'interno degli edifici.

■ COLLEGAMENTO ALTOPARLANTI

Collegamento wireless	
Banda di frequenza	Banda a 5 GHz
Distanza di funzionamento	Circa 10 m (linea ottica)
Collegamento cablato	
P/S LINK	Il connettore RJ-45 supporta CAT6A (tipo schermato)

- La funzionalità sistema wireless di questo prodotto deve essere utilizzata esclusivamente all'interno degli edifici.

■ SEZIONE FORMATO

USB-C

Standard USB	USB 2.0 alta velocità Classe Audio USB 2.0, modalità Asincrona
Modalità controllo DSD	Modalità ASIO Nativa, modalità DoP

■ Formato

Questa unità supporta i formati descritti di seguito.

- Questa unità non supporta la riproduzione di file musicali protetti da copia.
- Non è garantita la riproduzione di tutti i file nei formati supportati da questa unità.
- La riproduzione di un file non supportato da questa unità può causare audio discontinuo o rumore. In questi casi, verificare se l'unità supporta il formato del file.
- Questa unità non supporta la riproduzione VBR (bit rate variabile).
- I file maggiori di 2 GB non sono riproducibili.
- Alcuni dei dispositivi o dei server connessi possono essere in grado di convertire i file in formati non supportati da questa unità e di trasmetterli. Per maggiori dettagli, consultare le istruzioni per l'uso dei propri dispositivi o server.
- Le informazioni relative ai file (frequenza di campionamento, ecc.) visualizzate dall'app "Technics Audio Center" possono differire da quelle visualizzate dal software di riproduzione dei file audio.
- In funzione del PC, applicazione, ecc., il contenuto potrebbe non essere riprodotto anche se la frequenza di campionamento è supportata. Controllare PC, applicazione, ecc, per ottenere una riproduzione corretta.

USB-C

	Estensione	Frequenza di campionamento	Bit rate/ Numero di bit di quantizzazione
DSD	.dff .dsf	2,8/5,6 MHz	
LPCM		32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 bit

LAN (DMR)^{*2}

	Estensione	Frequenza di campionamento	Bit rate/ Numero di bit di quantizzazione
MP3	.mp3	32/44,1/ 48 kHz	16 a 320 kbps
AAC	.m4a .aac	32/44,1/48/ 88,2/96 kHz	16 a 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24/32 bit
FLAC	.flac	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24 bit
AIFF	.aiff	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24/32 bit
ALAC	.m4a	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24 bit
DSD	.dff .dsf	2,8/5,6/ 11,2 MHz	

*2: La riproducibilità di un file musicale attraverso la propria rete dipende dal server di rete anche se il formato del file compare nell'elenco sopra. Per esempio, se si utilizza Windows Media Player 11, non tutti i file musicali presenti sul PC possono essere riprodotti. È possibile riprodurre solo quelli aggiunti alla libreria di Windows Media Player 11.

Nota

- Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.
- Peso e dimensioni sono approssimativi.

EU



CE

Headquarter Address:
Panasonic Corporation
1006 Oaza Kadoma, Kadoma City,
Osaka 571-8501, Japan

Authorized Representative in Europe:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg,
Germany

Panasonic Corporation

Web Site: <https://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2024 - 2025

(It)

DVQP3465ZA/X1
M1024YY1035